



海港青年商會



聯合主辦

FTHK

香港電台

徐出社會事務獎勵計劃85

公民教育齊推廣

經各方面調查所得,獲悉近年有不少志願團體推行有 意義的社區工作,但未爲社會人仕知悉及表揚。於是本會 去年以「服務社算、竭益所能」爲口號,舉辦「傑出社區 事務獎勵計劃」,並深得各界關力支持,成績美滿。今年 配合香港政制的改變及國際青年年的精神,加上去年累積 之寶貴經驗,决將節圍推廣至社會事務,以「公民教育齊 推廣,傑出事務應表揚」爲目標,再次舉辦「傑出社會事 務獎勵計劃」,藉此鼓勵更多青年積極參與社會事務,提

目的 .鼓勵更多青年及志願團體推廣公民教育及積極參與社會

2. 表揚由青年及志願團體籌辦的傑出社會事務工作計劃:

使各界人仕知悉。

高公民意識及知識。

3. 促使青年及志願團體探索及解决社會問題。 4.提高青年對社會的歸屬感。

5. 透過大會提供之編撰競投册之方式, 使参加團體更了與 推行工作計劃之步驟,使將來推行工作計劃時收更大的

整個「傑出社會事務獎勵計劃」共分四大部份:

1.六月——製作「競投册」專題講座。 2.七月——公開論壇

3. 十月——甄選「競投冊」 4.十一月——頒獎典禮及公開表揚得獎計劃

參加團體將工作計劃之目標,推行步驟,執行程序及 收效等等,以工作報告書方式,並加上圖表,相片及證明文件編成「財投册」參選,由評選委員會選出傑出之社會

L·十個傑出計劃獎

(各獲頒獎座一個。另小組主席可獲獎牌一個,而各小組成員可獲獎狀一張。)

2.最傑出計劃獎 (卡式錄音機一部) 3.傑出推廣公民教育計劃獎 (禮券一千元)

4.所有獲獎計劃將會透過華僑日報及香港電台公開介紹及 表揚

評選委員會

伍周美達女仕 立法局非官守談員

李沛良先生 中文大學社會研究所所長/

社會學系講座教授 林永章先生 社會福利署高級社會工作主任 麥海華先生 香港社會工作者總工會會長 香港社會服務聯會助理總幹事

傑出事務應表揚

陳永泰先生 容建基先生 岑才生先生 朱培歷先生 陳欽與先生

環境保護威主任 **準僑日報經理** 香港電台中文台台長 海港青年商會會長

評選準則

1.工作計劃的構思及設計。 2.委員及屬下小組對工作計劃的表現。

3. 達到主題及目標的程度。

4.對社會的貢献及影响。 5. 競投册的編排及表達方式。

6. 迎用經費的適當程度。

參加資格

1.参加小組須附屬於已登記及註冊的機構或志願團體 人數不限,成員年齡須爲四十歲以下,惟顧問則無年齡。

文娛康樂活動之工作計劃均可參加。

3.參選之工作計劃須在一九八四年一月一日至一九八五年

八月三十一日期間內推行及完成。 申請表格可於五月二十日後,到以下機

構索取:

1.各區政務處 2.社會福利署各社區中心

3. 遠東銀行各分行

公民教育齊推廣



印毁彈炸放織組克錫

沙田128地段崗背街,86A,89B號,數巴士直達門前

全地軍中心

A座單位所餘有限

B座開始發售^{兩房一廳}

單位面積由363呎至414呎,圖則四正,伙伙單邊

香港德輔道中20號德成大厦504室 電話:5·221290·5·228905

地盤售樓處 電話:0-6461640(假日照常)

200 船拍賣行拍賣NEWTON ENTERPRISES

香港欖勿兄弟拍賣行啓

)LTD.

LTD. 之本車鈕門車衣服各物廣告
LTD. 之本車鈕門車衣服各物廣告
TD.)(NATURE OF GOODS—CLOTHES, SEWING
TD.)(NATURE OF GOODS—CLOTHES, SEWING
TES, BUTTON MACHINE 货物性質——表服,表車,鈕門車 ES, BUTTON MACHINE 货物性質——表服,表車,鈕門車 ES, BUTTON MACHINE 货物性質——表服,表車,鈕門車

香港概勿兄弟拍聲行啓

東九龍地芳法院命 UNDER DISTRAINT D餐檯椅碗碟各物廣告

首期二成,20年分期付款

地下旺舖

合各行業

二樓全層停車塲

三樓平台花園

及幼稚園

公開拍賣

證定於一九八五年六月廿五日(星期二) 下午2:30分在皇后大道中 卅號娛樂行十三 字樓其拍賣瞻拍賣:

物業一: 九龍亞皆老街83號先施大厦 十三字樓第1304室 建築面積:約928平方呎。

物类之:新界元朗竹園史證約份第一〇四約 之第2369號地段B21號(或稱泰國 W9座)一字樓

建築面積:約700平方呎。 上開南物業均於交易淸楚後交吉,欲知詳情 及預約看樓請與拍賣人聯絡 銀上代表律師:劉陳高律師事務所 香港德輔道中173號先施大厦1505星

追話: 5-412741

協聯估值及拍賣行

地産測量師・機器估値師・拍賣師 5-222088 5-216366

AUSTRALIAN BEACH FRONT

1/2 mile of beach reserve front ing the South Pacific Ocean, including 264 acres of freehold land, 2 homes, large aluminum shed, stock yard, stables and completely fenced. Located 5 miles North of Port MacQuarie N.S.W. Contact Owner c/o Box 88, Port MacQuarie, N.S.W. 2444 or by phone (065) 83-2584.

醫中驗經

泉啟陳

北角區地鐵站上最宏偉、高級 超值寫字樓出租



愈特香涕睡睡鼻敏 後效臭流右左翼感 收專不口右左發噴 費栗剛內需塞炎嚏 丸髮黑

的 MAN ASSOCIATION MAN ASSOCIATION ○日隔橋二四軒香 九八鄰消樓四尼港 ○九電防獅七詩問 五一話局頸號道仔

列根對記者說

貝里稱釋卅 機事 無

年轉下

英國經濟表現强勁 失業大軍達到三百廿萬人高峰

義各政黨 同意支持 加任總統

國

里卡

言書



為了避開迎面飛來的一 與一次 與一家航空公司 與一家航空公司 是國一家航空公司 是國一家航空公司 是國一家航空公司 是國一家航空公司 是國一家航空公司 是國一家航空公司 是國一家航空公司 是國一家航空公司 是國一家航空公司 是期日

蘇聯向日本展開和

学灘的狂風。 整三百哩。颶風通常伴隨着豪雨與能將海水逼向







少一一大 一一一大 一一一大 一一一大 一一一一大 一一一大 一一一一一大 一一一大 一一大 一一一大 一一大 一一一大 一一大 一一一 一一大 一一一 一一一 一一一 一一大 一一一 一一一 一

環繞地球百一次

列除迎接薩德凱歸

梭機完成任務

降落加州基地 位王子 的加州海岸。 中哩之處發射掣勁火箭,使穿梭機脱群,布蘭登斯坦和機師克萊敦於良洋上空,布蘭登斯坦和機師克萊敦於良洋上空,布蘭登斯坦和機師克萊敦於良洋上空

穿梭機挑戰者號將於十八天之內升空作爲期一(合衆國際社徳薩斯州休斯頓廿四日電(

月六年五八九一曆公年四十七國民華中 政 應 院答覆立法質詢 日公開 受

惠思

時

指

出

蔣總統訪金門專頁

違法之挑撥性言論當依法處理接受以國家至上之建設性評論 們,寫「台獨」分雕主義分子撑腰,逾越法律規定的言論及出版品,則依法主法律保護。若詆毀國家元首,破壞憲政體制,挑撥分化政府與民衆的感情,爲社台北廿四日電)行政院表示,凡在憲法、法律規定範圍內所發表的言論及出 武器給中共的美國,對此,正在考慮出售新工三世界國家製造暴亂用

愠制,向極重視。 行政院指出,政府對於保護憲法所賦予以處理。 **人民的言論自由、及建立保障言論自由的法治**

立法委員會余陳月琰、許榮淑提出有關保障言論出版自由的質詢,行政院在書面答復自應依法處理,以保障眞正的言論自由。論;對破壞性、挑撥性或不負責的言論,主管機關自難坐視;如其已達違反法律的程目前,中共謀我日茲,所有言論,應以國家整體利益為前題。政府歡迎有建設性的批目前,中共謀我日茲,所有言論,應以國家整體利益為前題。政府歡迎有建設性的批

日

是一个人。 一个人。 一个人。 一个人。 一个人。 一个人。 一多元。 一个人。 一个。 一个人。 一个人。 一个人。 一个人。 一个人。 一个一。 一个一。

低

貨

降

台兵

Ę

健將黃慧傑

撃敗

加良成應華

十五)。 一十一比一 一次。

將奪加州國際賽冠軍

兩場都以

日召開政府執政黨對外民黨的同意後,二十五

举

台北中華日報著論作備忘錄

出售眾武器給中共

美應二 思方為

因中 共善於仿 製出售給第三世界

へ受驚嚇的原因

第 港蛇王赴美肯定吃香 最怕蛇 一是
思高

都是中 的消息

置有一干顆衛石及一干五百顆其他實石。 一點八噸的金乘懸掛路內。如今,善信又捐辦一點八噸的金乘懸掛路內。如今,善信又捐辦一點八噸的金乘懸掛路內。如今,善信又捐辦一點八噸的金乘懸掛路內。如今,善信又捐辦一點八噸的金乘懸掛路內。如今,善信又捐辦的應應達實佛塔是緬甸仰光廿四日電)仰光市為佛

中,驚嚇不是普通的害現變化,尤其是在家庭過度驚嚇後,行為就出過度驚嚇後,行為就出

日八初月五年丑乙曆夏

创。 中型三型,因為現在中 中型三型,因為現在中 中型三型,因為現在中 中型三型,因為現在中 共已公開出售仿俄製的 一个天提醒美國,對於 一种要三型,因為現在中 時國所供應的武器。對於 一种要三型,因為現在中 對於 一种要三型,因為現在中 對於

美元,资給伊拉克的也,大砲等,總值十三億費給伊朗巳戰機,坦克 仰光 金光照耀慈航敢信絮

低眉悲 六道奉勸世人求善果 (路透計緬甸仰光廿四日電)仰光市為佛教聖地之一,而市內之(路透計緬甸仰光廿四日電)仰光市為佛教聖地之一,而市內之(路透計緬甸仰光廿四日電)仰光市為佛教聖地之一,而市內之(路透計緬甸和佛教世界最著名的佛塔,商九十九公尺,擁有經濟佛塔更添光彩,可見當地佛教徒對佛祖崇教之虔誠。 使該佛塔更添光彩,可見當地佛教徒對佛祖崇教之虔誠。

佛塔再添

金葉

廿七日

十八雅台 六一年畢業。他說:「 大一年畢業。他說:「 大一年畢業。他說:「 林先生。

下・他將於一十分抵達中

今天說,中共向外推銷 村內第三者轉手進行,近 都是偷偷換與外匯,過去 村內第三者轉手進行,近 年來已公開做軍火生意 一七捆截機、即外匯,過去 一七捆截機、即外匯,過去

尼海海

政府 應該引 咎總辭

有一炸彈案。在尼泊爾却有一革命團體,富稱與炸彈都一 其他三個城市,發生的一民主和廢除私人產業的一 稅 觀念仍深未有責難國王

常局懷疑他們可能與革 一首局於星期日訊問 一首局懷疑他們可能與革 在印度報章發表聲明, 在印度報章發表聲明, 在印度報章發表聲明, 在印度報章發表聲明,

級如り

、 太太馬雪平・前往北殿將與他的母親俞潔好

至五月

僑外在台投資

拜會僑委會

華姐

一九六〇年以來均被禁 國家醫察的批抨擊,自 政黨,工會和對玉室和 炸彈案。在尼泊爾却有 其他三個城市,發生的

總額達二億三千萬美元

廿七日雕革 表示觀到,

|和星期五在加德滿都||在上週星期三、星期 個企圖推翻王朝佐 炸的炸彈。星期 一世共發現一百多 一世 旅居南非華僑

完全平 須努力爭取 等地位

過則月.

型。」但是,現 10個,且婆媳的 10個,且婆媳的 10個,且婆娘的

建經

四十週年。 是二次世界大戰結束的 是二次世界大戰結束的 是二次世界大戰結束的 四十週年。 故時首北探索將在八

畫段生

兪院長 竹園區及 昨分别

|十比廿二,廿一比||施華(廿一比十九

王贛駿 今天在此間附近

育下

一 有五千萬美元。 有五千萬美元。 有五千萬美元。

·祭掃父墳

的制度。 改進,形成一種全國性 種工業法令規章簡化、 機關應多加協調,使各

爾議員齊指責 政者無能

漸喜獨居

五十的老年人已 一,其一是,在大 一,其一是,在大 一,其一是,在大 一。在過去兩年中 一。在過去兩年中 一。在過去兩年中

他們大多數是婦人,「與兒孫輩住在一起

的但一忙。

院者表示,由於療養院獲得充分資助,等著進來 院者表示,由於療養院獲得充分資助,等著進來 院,專門照顧纏綿病楊者或老人。主持道些療養 。此外,日本全國約有一千四百一十家私立療養 的人很多。 日本政府亦繼續爲老年人建造更多住宅。在

掩。整

有強漁馬是船大陸漁馬

電

묾

品

女

丁遇淫賊

劫財劫色

水過重

船凌

晨

PO

作上上走落,似色质狗, 在**叠船**與岸邊 在叠船與岸邊 在叠船與岸邊

YAT

律政司寓所車房

華人銀行

个虛報藏炸彈

KIU

,在沿河波濤下,循航船被吹断纜,向屈地街货物起卸届漂浮,在沿河波濤下,循航船被吹断纜,向屈地街货物起卸届漂浮,一船州呎最简航船(BAMBOO)NO.1停泊在叠船旁,昨日四瓜德輔道西四五六號對出岸邊,該處有一個臨時碼頭,以一是風雨打下仍不願離去。 另一頭隨船遇溺,逃出生天的一頭,吓後,在岸邊徘徊似找尋一件,發生動人的一幕,在叠船上原奉砰!

, 逃出生天的一頭,事後, 一幕,在養船上原有兩隻中間於海河亞浪中漂浮。

在岸邊徘徊似找尋問狗,其中一頭在翻

無大碍。 無大碍。 無大碍。

,八號風球雖一度高掛,但 風「哈爾」,突滅弱及轉向 風「哈爾」,突滅弱及轉向

害大成造未雖爾哈 力威見仍

頭碼時臨作用區西 死淹沒沉船躉 幸毁損物作農界新 傷人十

为避風塘的舢舨,尤幸事件 , 翻沉的是一般螺壳的臨時 , 翻沉的是一般螺壳的臨時 一般是在海岛堅尼地城海旁 水下翻沉的兩艘船隻,其中 水下翻沉的兩艘船隻,其中 本, 港九兩地共十三人 大, 港九兩地共十三人 大, 港九兩地共十三人 家四口 外 · 暫安排入住 影响,四間木

家 狼 一毁木屋 視所語散

。認協, 戶為助戶 主有,

兩人爲某種問題意見發主以電話和丈夫交談。

假係乃標商此無

敬詩

治力

獲救

幸及

曹



撞 的 受傷 欄 客



始報整 的图水。 「笔今日除下,但預知 今是繼續進入內陸,區 (特訊)本港今年

東經一一五點二度附近在距離本港東北約八十一年上號風訊號即除下,改革三號風訊號即除下,改革三號風球。當時,「中心位置,集結中心位置,集結工統二十三點二度附近 風球高懸十六小時改懸三號 爾遠去風球可 既風球仍然進寺女 \ 一逐漸遠離本港,但因祭权科學主任林超英昨日|

卸

海里附近,慢慢向北森 與華南沿岸之前在台灣 及前針賓造成嚴重破壞 及前針賓造成嚴重破壞 以萬計的居民痛失家區 以萬計的居民痛失家區 以萬計的居民痛失家區 以萬計的居民痛失家區 以萬計的居民痛失家區 以萬計的居民痛失家區 欄 業 廣 專

彩光本人圖形义

狂風大驟雨

上期收费,每日下午六時前數稿。 加色每寸另加三元,長期照計,不折不扣



【來港授課▶ 上海中醫學院氣功研究所 香港中國氣功科協主辦 氧功名家代表图於7-8月首次來港親授

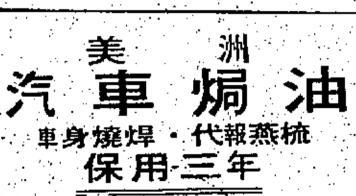
女老少可選學。一切慢性病衰弱頑症減 吧奇效名家機會難逢萬勿錯過 **駕敦道525人505室林普診所K300651**

台病强身醫療保健氣功及防身硬氣功男

移民 正式領取證件一切合

各國有意特快移民者辦理 迎親臨詢問

歌美移民有限公司 九龍彌敦道221號恆福大厦一樓 電話:3-7239133 3-7236300 TELEX:37683 CHAUN HX



香港銅鑼灣道廿五號

POLYDESIGN '85

FASHION SHOW HAS

BEEN POSTPONED TO

WEDNESDAY 26 JUNE

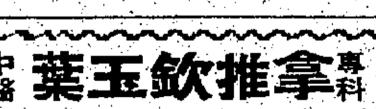
AT THE HOTEL REGAL

ORIGINAL INVITATION

ONLY

土瓜灣九龍城道153號地下 中華工業大厦 K-7133938 K-7128981

砵蘭街 163 號11樓 E座 預約③856536無病勿問



血壓頭量 筋肉養縮 跌打舊息 坐骨神經 頸背腰痛 脊骨彎凸 鼻病失眠 心胃氣痛 手脚麻痺 週身骨痛 各部肌肉 結硬痛症 無須服藥 推拿治本 家傳推拿 與衆不同



作爲你的 案 頭 雇員

有萬羅包容內

柯式精美印刷

每冊港幣四拾

問

居住須

莊士敦道五十

尼詩道10 波斯富街 | HOw

諾道西121號二樓 **杏**局街三十 恒遠圖書唱 萬邦雷局 光明货局 智源哲局

第二利道廿七號二樓

城南道二十八號

30公道三十號

亞皆老街五

卑路乍

筲箕灣道三六

儒林哲局

官塘協和街一〇一號

偉羨文具公司

新成記費 **阿康寧道二十** 业皆老街 一二四號 五二號 四號

大東哲局 世界哲局 正康公司 新全記費局 節記哲局 天龍游業公 永光杏局 亞肯老街一〇五號 雅敦道六-開敦道六 **敦**遊 729 號地下 二號

辰衡圆辔公司 尖沙咀樂道 三號

德輔道中二五四號

輔道中安樂園大厦

一二七號

儿號二樓

號地雕

稫

東南亞總代理:華仁行 電話: @ 7787915·香港郵箱 K 88126

透明鱼装箱影念

間 賊 爆 竊

障故生發灣鑼銅經

準備於三個月後大修。(合) 整機性與司機稱,故障原因未詳 勢輕微,傷者於敷藥後出院。 下車將傷神救出,先行將傷者盜院 下車將傷神救出,先行將傷者盜院

例,一名駕車路過消防區長睹狀將仍 例,一名駕車路過消防區長睹狀將仍 後反彈,的士車頭招毀,車內一名安 的上在行駛中突然發生故障,撞向路 的士在行駛中突然發生故障,撞向路

立法局决定

期三讀

只顧

評論

意

各向並

表發後會開

出

發

局法立

員

逐上會日明議建提所界各

塲立益利會社在站

議

開

信服

民間團體

兩局議員



名種優質遍地黃金美麗活潑

金魚

須展展出 多過

過剩情况 字樓出和

越野單車 日期已排定

经增压照纸件排头服

華僑日報讀者七海旅行團榮譽舉辦

東京筑波萬博觀光團

乘英航參觀85'筑波國際博覽會

六天行程兼遊東京迪士尼樂園

YAT

富

• 實賓可於旅程完畢自由停留東京 訪友購物·各適其適

• 毎團均由本公司資深領隊隨團服 務、包括:葉一鳴、唐佩玲、李

出發日期:7月21,28日

■ 6 天本川豪華觀光團 (兩天筑波·一天廸士尼) \$ 3630 ■ 5天本川豪華遊覽團 (一天筑波·一天廸士尼) \$ 3290

接受社團學校工廠委託組團,特惠優待,歡迎垂詢。

8月4,11日

律政司表示

聞界決定

問梁淑怡說籌委會法官成員爲獨立象徵

不律界祇能

作顧問

傳播

聯會

而新型大酒店陸 :此間酒店菜的生总菜的投资游成風 排酒店菜人士委员及外來資金對本 争亦將愈趨劇烈。特訊)近年來本 陸緞增加,酒店菜的思特訊)近年來本 陸緞增加,酒店菜的思

B

心籌有關部門

磋商

探討一般及特別問題提交區會討論找出大厦管理法律不足處並擬報告

大厦

理

管理

區東調借

H

現

管厦

危市民生活水

互團法

愛求高遭少數人壟斷影响消費者的重實際際經驗

訂電工資格

位管理統簽委員

·統語各有關部門在

華僑日報出版第三十八回

項名目燮 高可

香港年鑑專題

詳細報導中英談判簽 齊全適合各界

天天出發 \$4390) 日本本州八天 逢星期四 \$ 4550) 日本九州八天 \$4790 \$11980 九州本州廸士尼八天 造星期六 達星期四·六 透星期四 日 \$ 6990 \$2150 菲律賓七天 天天出發 \$2630 造星期五 曼谷芭堤雅七天 達星期二·六 造星期五 \$ 2850 \$ 3530 天天出發 \$ 2400 |馬星(檳城)七天 逢星期一、三、六 泰馬星十天 逢星期四

天天出發 台灣環島八天 華團 加豪

由 HK\$6999起 查詢詳情及報名請親臨或致電

3-319151 各地旅行團

假期歐洲遊\$7990 菲航菲島宿霧遊\$1790 專訂國內火車·船·機票·酒店 日航美加精牽遊 \$8495 日航天地日本遊 \$3950 大韓美加縱橫遊\$4290 華航日本縱橫遊\$3290 新航歐洲假期遊\$7380 華航台北假期遊\$1670; * 凡參加本公司代理以上之旅行團、特價優待*

K-699568(6坪) K-662982 尖沙明 美口道 14-16號 楼 漢 大 度 1005-6 室

西樵、莲花山三天·西樵、星湖、廣州四天 西新 江佛廣三天·石岩湖、香蜜湖二天 北京 航空 七天·歡迎包團、自選行程 酒店、旅行團

歐洲十天\$7880 泰國四天 \$ 2270 特快台證 \$170十天 泰證 \$100四: 羅 省\$2180 多倫多\$3400 溫哥華\$2750 約\$2880 澳 洲 \$5500 敦\$2440 歡迎信用咭及旅行支票

The Garden Hotel 麗 別市場 市 東路368級 花園假期 房間十廣州接送十歡迎酒水

HK \$540(每房計) HK \$800(毎房計)

阿里山六天團\$2290 東亞/永安 筑波廸士尼五天團\$3290 第二 130 140 320 369 新航夏成奏七天團 \$ 5790 帝爾頓 新航美西岸六天團 \$ 6890 老 整 新航歐洲十天團\$7380 聚 來 九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

5-254549-0 5-241845

深水埗區會設小和

夏威夷美加\$3999起 歐洲十天\$6990起 日本\$3250起 菲律賓\$1790起 馬星\$3240起 泰國 \$2270起 韓國\$2700起 台灣\$1770起

代售世界各國平機票 台証 \$150 台灣渡假團 特平歐洲美加 四天 \$1770 各地廉價機票 天天出發

曼谷芭堤雅 韓國豪華團 七天\$2630 四天單人房

13天\$2,590 230 249 十月七、八、九日出發8天\$1,990 (包個人台証) 440 450 參觀國慶閱兵南下十大建設三章精彩表演 510 530 儒委員貴賓式接待順遊寶島全省名勝風光 490 500 商委員責資式接待順遊寶島全省名勝風光 530 540 年年主辦保証行程兌現8月5日截止報名 九龍彌教道655號胡社生行1010室

3- 723055 5-243068 3-828227 0-465473

泰國、曼谷

6, 688 西岸7天團 \$ 7,488 西岸10天團 \$ 9,488 \$11,688 西岸12天團 \$ 13,688 東岸11天團 \$ 14,988 東岸13天團

豪華冷氣專車。

六天航空\$1790 八天火車**第**_\$1890 七天航空火車\$2390 七天航空團 \$2990 ·豪華冷策專車 全部

等人領隊・獨立成團

天天出發

香蜜湖 一天\$109 第二天\$370 二天\$350 二天\$350 西麗湖 二天\$290 天半遊逢星期六\$350

同用打石区以下7.75 古港皇后大道中31號,九龍湖敦道301-309號,九龍莊角湖敦道688號 陸海道大廈7字號,嘉賓大厦804室。 銀行中心1217室 澳門·中山·西维·東德·沙坪 石港·廣州·從化·佛山·江門 西梯三天\$760 從化四天\$820 沙坪四天\$790 住宿中國大酒店 噴射船往、第三斑直通車返

南京住最豪華金陵飯店

單端計(3)308311 電話13 320011 搭乘航機直抵啓德機場 四天\$850 學去晚返 玩是四天

八天**連航團\$3190** 是遊:英德·安昌會、韶關·南 十天航空国\$3290 華寺、錦江、夢俊開、一線天 獨立成團、專人領隊、隨團服務 行軍、衛生設備兩全·部份區 提了天(程則日)。\$3530 全港獨家往参觀菲律賓軍制學校 學者、溫溫花園、夢幻樂園、水上市場 文學發表華冷氣專車 企是如二、五 教現花園、玉佛寺、鯉魚潭、環瑚島 及緊張刺激之神聲治病節目 天天出發中山温泉\$420起 宝之外省實館、豪華冷氣專車 法星期二、五

地流版商品。中游 医分片 胚角、觀地 子牌 多晚夜粑智包括乳猪席 芭提雅 清邁 布吉島 曼谷、芭堤雅フ天 \$2630

清邁、豐谷、芭堤雅8天 \$3030 (天天出象)

海藏 碧瑶 发馬尼拉韦四侧州 五天豪華團

茄 員會

誌標的舉信

或貨不 五 對學辦可 四五 ,靠

美國西岸七天

歐洲六國十天

台灣環島七天

澳洲八天

美加西岸十二天

歐洲八國十七天

\$1490 演://一一桂林 737項射新機來回 .Ft 1% - 頁通単往返。 **柱林住宿斤桂大酒店 湯・性宿中國大酒店**

天天出發

九天環島\$1790 幅遊:茂名、湛江、 每口 通什、黎苗族 - 天涯海角 | 文昌

雙人房·冷氣·浴室 ・冷熱水・

石岩湖 過遊:小梅沙、三家店、 住宿燕京 華都 香山 沙頭角、海上世界、深圳

石景山・珠海賓館

本国指定指象第三班直通率返港 住宿之實館均有冷氣、地毡、

布吉島6天

馬公

開賽

西的入球,是由伊達開出角球製造的西有幾度突襲反擊相當具威脅,逼使

韓健決

沙赴會

本屆世界羽球冠軍

(路透社里約熱內盧廿三日電)巴西今天中間。

此項冠軍,成績比起他十二點五二米成績奪得中二點五二米成績奪得度嫌鍊球最佳成績。

蘇珠一持

艾福國際

田

徑

大賽

攬

廷守和戰術失 敗

世盃南美第 秘魯主場挫 週日 阿根廷決戰 阳 魯爭 出綫

年墨西哥决赛遇。 —— (路透社里瑪廿三日電) 秘络今天在他們從南美第一組出綫的希望。 初段非常遊慎,實行死守 戰術,這樣他們答和,即可獲進明

联女選手在爆項方面成 三級跳遠全國紀錄,稱 三級跳遠全國紀錄,稱 三級跳遠全國紀錄,稱

戴拿模七

度蟬聯

蘇聯足球冠軍盃

二比一力克杜力斯基

國代

阿根廷

: 六月卅日阿根廷對秘魯 三四勝 ニー〇和 四六十得球 五

蘇聯男東德女掄元 度與冠軍無緣了。 與冠軍無緣了。 與冠軍無緣了。 與冠軍無緣了。 與冠軍無緣了。 與冠軍無緣了。 與冠軍無緣了。 與冠軍無緣了。 **古斯美拿二百蛙**

歌洲最佳成績。 中一鳴驚人,在女子二百米蚌式比賽造出本年度 歲的古斯美拿在此間舉行的「蘇聯游泳錦標賽」 歐洲最佳成績。 締今年

去年在愛爾蘭科克所 一個米相差亦不足四米 一個米相差亦不足四米 一個米相差亦不足四米 一個米相差亦不足四米 一個米相差亦不足四米。 一個米相差亦不足四米。 一個米相差亦不足四米。 一個米相差亦不足四米。 一個大人,新星貝殊更 一個大人,新星貝殊更

至她跨遜距越終點級11年 時一直緊隨着貝殊,直 保露馬尤桂在比賽

世盃南美第

プ

電

著

主場被

拉生逼

西進

盃決

週

拔頭籌羅馬

與問孢卡兹地所締造的世界紀分在二百米蛙式賽中,以兩分卅

等計五至百分之一。 第四季增加百分之一, 第四季增加百分之一, 第四季增加百分之一, 第四季增加百分之一, 新斯五至百分之一, 等計五至百分之一,

門將艾美達兩度撲出極難救的球,第三次薛窩的叩射

والأوالي المستهدية عادية وكتيف بالتديد ونه أوي والمستهدية بعيدية بالمستهار وأرارا فالموافق والمديد والمدرالة

你:世界羽毛球冠军中共的韓健經已證實將 一年選手名單稍後公布。 一時選手名單稍後公布。 一時選手名單稍後公布。

巴拉圭

第三組形勢

巴

西

) 西 卡諾斯、李安度、奥斯卡、艾甸奴、每尼亞、中鋒卡沙根特第二次被摘名,下週對玻璃維亞一仗自動俘賽下半場比賽失色,兩隊顯然已感滿意,演來更審慎。 羅馬奴扳平的一球非常料彩,第一時間勁射積昆特傳交的球

各外國球員參賽名單。沙普稱,在錦標賽開始

玻巴巴隊 璃拉西名 《維圭

得 一五五球

積 一 四 五 分

捷克盃足球寶座 華魯理費

杜基拿

數 計估

衣成季冬歐西美北往輸 旱 少甚交成月本讓轉額配門熱 半下續繼亦值價讓轉

等。 一百四十元,梭織外西褲輸 一百四十元,梭織州外西對每打七十五元, 一百四十元,梭織州外西對每打七十五元, 一百四十元,梭織州外西對每打七十五元, 一百四十元,梭織州外西對每打七十五元, 一百四十元,梭織州外西對每打七十五元, 一百四十元,梭織州外西對每打七十五元, 一百四十元, 一百世五元,

學院經濟預測中心預測 學院經濟預測中心預測 學院經濟預測中心預測 學院經濟預測中心預測 學院經濟預測中心預測

凭

蓉

鳥

芙

種屬見。 種屬見。 一種屬見。 一种,被人認為是下品的 一种,被人認為是下品的 一种,被人認為是下品的 一种,在是別的樹所無的 一种,在學原因是它的 一种,在學原因是它的 一种,在學原因是它的 一种,在學原因是它的 一种,在學原因是它的 一种,在學原因是它的 一种,在學原因是它的

一枝一片。 上键。 一種是「黃葉榕」,是 一種是「黃葉榕」,是 一種是「黃葉榕」,是 一種是「黃葉榕」,是 一種是「黃葉榕」,是 一種是「黃葉榕」,是

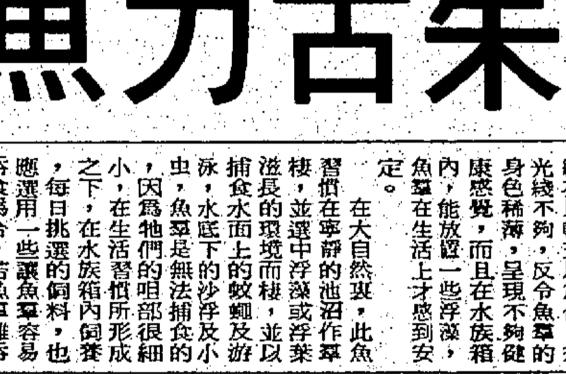
斯教上便沒有如此寬原 外,只要有足夠食料。自 大培育,爲身更見像的 大培育,爲身更見像的 上培育,爲身更見像的 大培育,爲身更見像的 大培育,爲身更見像的 大培育,爲身更見像的 大培育,爲身更見像的 大培育,爲身更見像的 大培育,爲身更見。 大田東京

饲料,如石青粉或粗粒 若有雛鳥,縱是售價較 若有雛鳥,縱是售價較 若身的大鳥,姿在馴教 至在华途上夭折。 至在华途上夭折。 在初期馴養,如果 在初期馴養,如果 在初期馴養,如果

榕樹盆栽



水族箱的害虫





了出 土 三 色 熱 示

Û



暫棲庇護站

避風

十七個防風庇護站,²(特訊)颱風吹吸下。

避站的居民共三十九人,其中一人在新界一個位於市區,其餘廿五個在新界。入住程開放防風距設站現時共有九十七個。其

,暫時遷往親友家中居住。(家)民,而他們當中,亦有部份爲避見則往防風庇護站暫時人住的市民。

買打風鉄

早

賈

娛樂場所

受

留澳

B

日八初月五年丑乙曆夏 頁四第張二第

時至中心集合

活動項目

半位

世銀行大厦寫字樓^招

交通四通八達租廉有意請 駕臨砵甸乍街2號A華人銀 行大厦地下華僑日報中區 分處或電5-231637區君洽

電話:0-810292

屯門新市 172 地段

超值樓宇 祗餘數間

只求清貨

萬宜大厦

大角咀大同新邨一穗十餘火 合各行業廉價急售

荃 灉 廠 房

工源充足自讓免佣荃運工業大厦 21樓面積 3,000夾售 56 萬另車位分

寫字樓

5中環威靈頓街 64-66號 6/F 獨立電梯冷氣 入侧装修間格俱全即可應用面積約 900 呎 和金易談,請電5-224955業主洽。

交通方便,三面單邊,東南清靜 首期一成,分期廿年,卽買卽任 買樓勝交租,欲購要從速

寫字模招租實用面積計 中央冷氣系統

Ş現有全幢三層大約16,000 呎可改建十二層 《巴補高空地價合塑膠廠 ,漂染廠等各行業 》

筲箕灣民興工業大厦4800呎極平 益用家每呎 二元, 水電齊全 即租即用歡迎查詢5—635186

報日僑華 囊兽解請

南華早報全港學界公開 國際象棋比賽

South China Morning Post Junior Chess Championship

國際象棋協會及市政局聯合主辦全港學界公開賽。 比賽細則如下:

以下)及高級組(廿一歲以下)。

能完成賽事,可獲得南華早報T恤作爲紀念品。

督教青年會。 (五) 賽事將根據國際規例進行。

参加學生請填妥下列表格,寄回香港郵箱47號南華早報公關部

		 	. — -				
姓名:(英文)				(中文	c)	
年齡:					性别	•	
地址:		 					
學校:					級別	•	
		 訂	青用英:	文填寫			

每組有優勝者六名,分頭、二、三及安慰獎。参加比賽學生如

(四) 比賽將於七月廿日及廿一日進行,地點在九龍窩打老道中華基

18

行了若干年的「老人合 原则以得到有關服務。 原则以得到有關服務。 原则以得到有關服務。 例如以得到有關服務。 例如以得到有關服務。

區域議局

消息透露

5日新外鄉議局三個選區當然議員中委出

儲值車票尾程

優待

| 走一个 | 上午每 | 於昨日 | -

于仍未有大巴行駛,來往元朗、九龍的||幾間電影院亦比平時暢旺,場場幾焦既居民閒來無事,倒不如上茶樓餐廳至何業,但顧客則比平時略少,茶樓酒家

火車未能看齊

地鐵

建議調整兒乘客補票不知避議員劉建榮指出與原先解釋矛盾

掠 爾哈

帶

鄉議 局同 函反映

PO

展覽

地」。参加者可自行乘一遊活動「大嶼紅水泡新一十日(星期日)舉辦郊一

沙田月底舉行講座

親子同

生命

活力關懷競技賽

揭開靑小

少年活動

康樂特別安排

週內即可公佈 席空懸近月

如何迎向九七指導年青一輩

透露:日内即可公佈。 局尚待公佈之鄉議局三名議席

· 有關該三名議席,6

據傳三

名

單已定仍待發表判明

門 屯 新 市 建

电門至葵涌 新

區域局議席

新界鄉議局昨會議取消 號風球竟日高懸影响

臨時區域議局訪問改期

沙田一 期望方便輪診 羣老

住戶 八澳低窪水泵失修
興山沿海無風浪山洪

果

唱合灣荃

團

員

荃灣舉行漫畫賽 與老相處樂融融 老

飛利浦助聽中心 爲市民免費驗耳

代選合適助聽器

,並代惠者選擇最合適 的助聰器,提高他們的 的助聰器,提高他們的

是是,每週作曲家:秦 一年是,每週作曲家:秦 一年是,每週作曲家:秦 一年是,每週作曲家:秦 一年是,每週作曲家:秦 一年是,每週作曲家:秦 一年是,每週作曲家:秦

端 進 今 賴

,以便武驗隧道設 署宜佈:香港仔隆 署宜佈:香港仔隆 時,不准車輛通行 時,不准車輛通行 時,不准車輛通行

· 所目與第二

我,交通報告。 一代」,卅分,新叫简「體增快訊」,「八十一

推續「ALBERT AU區瑞强」,卅分, 新聞簡報。 十一時,新聞簡報, 「把歐談心」,卅分, 「把歐談心」,卅分,

,「中文歌心」, 新聞簡報

外,銷售後的服務亦至的貨品及零件供應,此時間,一月完善的資品及零件供應,此中心,最重要是有充足中心,最重要是有充足中心,最重要是有種狀況不上樣中心,最重要是有充足性。 亞洲基督徒大會

初在台山

新中校邀約香港區信徒 等加,歡迎報名,可電 多加,歡迎報名,可電 在代」,卅分,新山简和 和,交通報告,繼續「八十 交通報告,繼續「八十 交通報告,繼續「八十 交通報告,繼續「八十 一時,新山簡報, 一十一時,新山簡報, 一十一時,新山簡報, 一十一時,新山簡報, 一十一時,新山簡報 一十一時,新山簡報

社區活動。 傘報

疾病,可苢試參加以下的「健康教育班,如吃補品、避免資涼、做運動等。如一每人都有自己維持健康及活力的方

, 新節報 断奏,

一个一种,新聞簡報, 七時,新聞簡報,

四時,新聞簡報及四時,新聞簡報天氣報告,繼四時,新聞簡報,

ND 一時卅分



香港仔隧道

星期三凌晨

服鏡型助最適合質別適用於費人學校



公開拍賣大批高級浴巾及 男裝西褲

於青衣島,長環街青衣工業中心第一期B座四

字樓內之24,000條高級裕申及約1,700條男裝 西褲。欲知看貨時間、拍賣目錄及章程、請與

『號娛樂行十三字樓其拍資麗內將現存

留联估值及拍賣行

補導組

高級技術員 200元・編號工 以而議。編號:SRK二三一程驗不拘,在化學實驗室工一中,年廿一至廿五歲,大學

至品

五元日薪為一百二十一元。
五元日薪為一百二十一元。
五元日薪為一百二十一元。
一五年孫季期間每天工作九小時由上午六数之皇家拯谢協會銷章證許有急救證費無須戴眼鏡)小六程度年三十五以下者無須戴眼鏡)小六程度年三十五以下者無須戴眼鏡)小六程度年三十五以下者。

守參

木行聯絡。

OF GOODS—RATTAN FURNITURE 货物性質——路德隆大厦2 字樓本拍賣行內將存在香港皇后大道東一路老茲承香港區下了。

香港政府公佈

C

臨時二級工人 从項時薪為十七元六角,編號一時而每星期需要三下早上上上六時至十時星期日及公衆假告寫流暢英文者為合工作時間問題政府退休長俸公務員年六

提高。中五程度(會考)銀行出納員(男女

主協會副主席彭華强呼籲

基委會應加民選

犀器牛雕 4

拍賣

團結努力

YAT

PO

東方色彩裝飾並有表演娛賽

大頁餐館提供

)F GOODS—OFFICE EQUIPMENT 貨物性質——寫字樓用具)を公司室(SHUN WING CONSTRUCTION CO. LTD.) (NATUMENT) 1749/85 & HCA A2587/85 準於一九八五年六月二十五日間である(SHUN WING COMMERCIAL BLDIATIEL上十一時正在香港遮打道三號湾總路大厦二字模本拍賣行內2001年上十一時正在香港遮打道三號湾總路大厦二字模本拍賣行內2001年上十一時正在香港遮打道三號湾總路大厦二字模本拍賣行內2001年上十一時正在香港遮打道三號湾總路大厦二字模本拍賣行內2001年上十一時正在香港遮打道三號湾總路大厦二字模本拍賣行內2001年上十二時正在香港遊話法院命以NDER H.C. ACTION NO.A2745 OF 1900年 19

□ 收十一樓九龍地政處索取,而招標圖則亦可往上述各辦事處 一樓九龍地政處索取,而招標圖則亦可往上述各辦事處 一樓九龍地政處索取,而招標圖則亦可往上述各辦事處

新界元朗风政业街新界元朗风政业街租期先定一年,其後按季粮约和一位市,其後按季粮约和一位市、中本

香港欖勿兄弟拍賣行啓

中國口味西餐

E)之餐館,位於灣仔駱克道一七五號三樓,的表演者登台献技,使饕餮在大块架頤之餘,的表演者登台献技,使饕餮在大块架頤之餘,的表演者登台献技,使饕餮在大块架頤之餘,可见費得價精來絕學。 V FRONT PAG 验克道一七五號三樓,以 验克道一七五號三樓,以 BUXANI OR ROCHI JIVATRAM BUXANI OR ROCHI JIVATRUM BUXANI OR ROCHI JIVATRAM BUXANI OR ROCHI JIVATRUM BUXANI OR ROCHI JIVATRAM BUXANI OR ROCHI JIVATRUM BUXANI OR ROCHI JIVATRAM BUXANI OR ROCHI JIVATRUM BUXANI OR ROCHI JIVATRAM BUXANI OR ROCHI JIVATRUM PEUNG BUXANI OR ROCHI JIVATRAM BUXANI OR ROCHI JIVATRUM PEUNG BUXANI DI PEUN

香港標勿兄弟拍賣行啓近與保護者自理特此發明

LES OF

居港的魔術師,每晚九時半至十時演出神奇表演精采師目以娛嘉賓,术星期內使有一位主政者在提供美食外,更不時安排一些業餘 顧火

、帮名貴

欖勿 第 拍 寶

行拍賣

MONG

之酒樓傢俬用

銀器中 八月二十六日星 八月二十六日星 八月二十六日星 國名畫 工藝品銅品銅 槓壶瓷

九科爲個助修熟

環秀視 麥夏 奇區 運魚 新站亞 徑。,今碼廠 界售洲 中音 繼年 頭體 時弥壩 加者 浪次 直華 中。堤遊至茄穿達船

間へ。 萬浪 濁遊 東八

, :組 南南 驅夏排開 大 山長 石涌 車遊長首

1111〇111四

字樓像低度上 等者遊承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.415 OF 1985 & P.C. ACTION NO. A1908/85 SEIZED UNDER地方、九八五年六月出一十六日即星期三日上午十一時正在香港邁打道三號蔣德隆大厦2字樓本拍資行內將存在香港四際道(譯著)門牌四號之及停車場六十七號MERRY TERRACE 十三字樓N座 DEFENDANT: VIROTEX LIMITED (NATURE OF GOODS—OFFICE FURNITURE 貨物性質學以現銀紙級足並限於指定期內物該貨物出清下積之後若有錯漏或意外之事俱斷質者自理特此聲明

電話五——二二〇二二四 香港模勿兄弟拍賣行啓

欖勿號拍賣行拍賣 VIROTEX LIMITED之寫

RESORT RENTALS 1-800-282-1167 Camp Warnecke S8, 371 W. Lincoin, New Braunfels, TX. 78130 USA

INVEST IN PLEASURE

Riverfront Condominiums

Texas Hill Country

the beautiful Comal River in New Braumels.

先夫梁北住府君痛於流軍時月

有四歲奉移世界殯儀舘治喪護擇五月初九十四日壽終九龍浸信會醫院積閏字譯六十

1985 AND H.C.A. A-1919/85 SEIZED UNDER 學於一九八五年六1985 AND H.C.A. A-1919/85 SEIZED UNDER 學於一九八五年六月二十五日即星期二日上午十一時正在香港遮打道三號壽德隆大厦二字樓本拍寶行內將存在九龍砵蘭街(譯音)門牌二三九號——二四九號樓下DUAL WIN INVESTMENT LTD. (NATURE OF GOODS—RESTAURANT EQUIPMENT LTD. (NATURE OF GOODS—基果以及保依)各物照法院所封者當衆拍寶以價髙者得投得者須立即將全部貸以及保依)各物照法院所封者當衆拍寶以價髙者得投得者須立即將全部貸以及保依)各物照法院所封者當衆拍寶以價髙者得投得者須立即將全部貸以及保依)各物照法院所封者當衆拍寶以價髙者得投得者須立即將全部貸以及保依)各物照法院命 UNDER K.C.J. ACTION NO.5822 OF 基果與解實者自理特此發明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 有()星期三)上午上有四歲奉移世界煙

殮十一時解鹽隨

即出殯安葬荃灣華人派

十一時在該舘大禮堂大

遠濱場哀此訃

妻潘月歡 孝男 重

孝女

泳美兒 婚兒 婚兄 婚子 真 文 章

胞姊是根據大劉煜光 胞兄兆倫 適裕

一號WONG CHUI YING (NATURE OF GOODS—MACHINES WE 一號 MONG CHUI YING (NATURE OF GOODS—MACHINES WE — 1985 準於一九八五年六月二十五日即星期二日上午十一時正在香港灣 上 1985 準 1985 平 198

官

地事

香港概勿兄弟拍賣行啓

慧珍 姊大潘炳炎

姪女

九 姪婿 增田喜治处 姪婿 黎文基

克忠 姪婦 羅志明

司書姪

治喪處·世界殯洋 **接** 電 電話:三一六式四三三一〈十綫〉地址:紅磡暢行道十號〈連接火車

梁兆佳先生 不幸於 本廠董事長兼總經理 殯哀此訃 浸信會醫院謹定六月廿 九日(星期三)在世界殯儀館出九八五年六月廿一日病逝九龍

北昌塑 海四十四號 電話:三 一七四二章 臺章 整 段 段 日 版 有 限 公 同 護 啓

聞

本社現任社長

九八五年六月廿一日病逝九龍九八五年六月廿一日病逝九龍

區扶輪社全體社友護啓

本會當屆主席 獨哀此計 受信會醫院謹定六月廿六日(星期三)在世界殯儀舘出 光**性先生** 不幸於一九八五年六月廿一日病逝九龍

香港塑膠業廠商會護啓

教育署署長 梁文建

即務課程及了或從事有關印務之教育性或工業性見習及了或參訓練中心之教職員,該員須爲獲選派往英國或其他國家,修讀所,獎學金將於適當時間頒授予一名本港工業學院印務系或印刷業分類發條例第丙及戊項修訂如下: 教育署署長於獲得教育獎學基金委員會之同意後,有絕對權力教育署署長於獲得教育獎學基金委員會之同意後,有絕對權力一獨立儲備金或帳戶。
一獨立儲備金或帳戶。
一獨立儲備金或帳戶。
次定投資之方式。 聞 **梁兆佳先生** 不幸於一世 **梁兆佳先生** 不幸於一世

梁兆佳先生

初中課程綜合練習

雄風出版社提供資料

語言是表達思想的工具,從缺吐

上可以看出一個人的教育程度與品格

高低,所以被話的内容能否登大雅之

堂、全爺我們平日在知識方面的修養。

[今天天氣哈哈哈] ,那是萬不得巳,

應當盡量避免的話題,所以我們必須

勝讀十年書。」這正是自己受用的好

機會,若竟不耐烦去聽,實在是莫大

B 只有(2)

D只有(1)和(4)。

解的、應該怎樣?

(3) 不用的心去晚。

2. 應當數量进免的話題是

D無聊的客套話。

A稍為有些認識。

B深入地探討。

C文學、藝術的批評。

3. 從該吐中可以看到一個人的

A間候的说话。

B時事的討論。

(1)工作能力。

(2)知識水準。

(3)人格。

(4) 態度。

C(2)(3)

(1) 硬充内行。:

(2)留 二地貌。

(4)改换话题《

A 只有(1)

日八初月五年丑乙曆夏

即日開始報名(簡章備索)

本校設有最先進的美國德州儀器電腦系統,美國原裝IBMPC私人電腦及APPLE II 微型電腦各

數十部,開設「電腦專業文憑課程」(全日制及夜間爺讀),專爲預備從事電腦業人上而設,同

時為培養各界人士對電腦學科認識和興趣,特設「電腦分科證書課程」(自問、晚間或週六)。,

一)電腦科: ①BASIC②COBOL③FORTRAN④PASCAL⑤ASSEMBLY⑥DATA

PROCES SING OWORD STAR BAD. BASIC DAD. COBOL OCOMPUTER OPERATION

@INTRODUCTION TO COMPUTERS@自用電腦入門®電腦入門®中學會考電腦®兒童電腦班®少年電腦班の中文文字處理像LOTUS 1-2-3@D BASE I @D BASE II @DATA-BASE

SYSTEMS @PROJECT PLACEMENT @INTRODUCTION TO SYSTEMS ANALYSIS

MANAGEMENT INFORMATION SYSTEMS (上列課程分別採用美國德州儀器電腦系統)

、美國原裝IBMPC 私人電腦和APPLE 【微型電腦)

稱寫作勿新聞採訪與寫作實務勿新聞理論與實踐

MANAGEMENT ⑥基本旅遊和航空票務.

魚類人工繁殖與育苗技術④魚病防治初階

法例而介绍商用信用狀及空海貨運留商業預測及外匯管理。

DESIGN MAPPROACH TO MICROCOMPUTER MATH & STAT IN COMPUTING

二)必文秘書商科:①秘咨訓練全科證哲課程②商業全科證哲班(夜校)③辦公室實務

三)商業及會計科:①LCC會計全科證書課程(初、中、高級會計)②初級簿記③

級成本會計面商業概論⑤進出口貿易實務⑥人事管理の廣告與市場管理⑧生產管理⑨物料管理⑩房地產知識與經紀買賣實務⑪香港股票投資之理論與技術⑫巴務管理⑩市場業務管理⑪香港稅務

(四)設計科: ①商業美術設計文憑夜間課程②室內設計專業文憑夜間課程③印刷實務④ 絲網印刷入門⑤室內設計原理⑥室內設計給圖②商業室內設計⑧基本美術設計⑨家具設計⑩美術

字體設計の廣告設計包表現法回商業美術的實用平面設計區電視美術設計區室內燈光設計及冷氣

(五)語文及大衆傳播科: ①ABC基礎英語及拼音②小學英文③初、中、商級英文

PRACTICE ⑨商業英文⑩中文商業都信⑪ORAL ENGLISH ⑫西班牙語基礎班⑬英文聰力及理 解回法語初階的國語區目語の版播劇演員訓練及製作(錄音室實習)個報刊編輯設計實務四直傳

六)暑期兒童課程及興趣小組科:①兒童蠟筆及水彩排②兒童抄法③兒童歌唱班①兒

七)酒店管理科:①酒店管理專業文憑夜間課程②酒店管理③ FOOD & BEVERAGE MANAGEMENT @ FRONT OFFICE & HOUSEKEEPING MANAGEMENT (5) TOURISM

(八)藝術科: ①話劇演技②篆刻學③裝裱字畫④書法⑤色彩技法⑥國畫(山水及花卉)②

——七六〇一五三〇,三

(九)觀賞魚類養殖科:①淡水和海水觀賞魚類發殖基礎②海淡水魚類餌料基礎知識③ 适九年

傳統水墨畫8聚描初階及進階9種圖⑩攝影入門⑪彩色攝影及彩色幻燈製作

初級班@詠春拳班@太極初、中、高級班@東方長壽學先天氣功太極尺@武當劍 (凡有志進修人士,不限學歷,均可申請參加。) 報名時間:逢週一至五,上午九時半至十二時,下午二時至九時(週六至下午五時)

城市商業管理學校

CITY COLLEGE OF COMMERCE

夜校校址:九能油麻地彌牧道498-500號一至六樓(泰盛商業大厦)

New Classes Commence in July 1985 「七月份新班通告

校務處:二樓(2字) 3-858577 3-853568 九龍旺角彌敦道570-572號一至六樓(基利商業大厦) | 校務處:二樓(2字)・3-306173、3-305487|

校 校 班:香港稳辅道西119—127號三模(2字)近高陞酒模:5-461226

FULL TIME DAY COURSES (SUMMER) 日校全科班一只收女生

Summer Day Courses 暑期商科日班(只收女生)

简介:本商科班以兩個月期間完成下列科目·修業期滿可勝任會計及文員等職位

简介:本商科班以两個月期間完成下列科目·修業期滿可聯任會計及文員等職位 科目: 簿記: 打字: 進出口實務: 鮮公室實務(包括電訊機及微型電腦示範及简介

PART TIME EVENING COURSES (夜校) 收男女生

Banking Course 英國銀行學會試(AIB)班

英國銀行學會 (The Institute of Bankers) 考默之課程、學生修業期滿可

Commercial Course (A.M. Session) 暑期商科全科上午班

Commercial Course (P.M. Session) 暑期商科全科下午班

科目:簿祀、逸祀、商業書信、進出口實務、打字、辦公室實務。

課程: Local Stage I Examination of The Institute of Bankers

上課地點:銅鑼灣校(軒尼計遊458號)及旺肖校(彌敦遊570號)上課。

(一)香港西區校: 铯辅道西119-127號三樓(近高陞酒樓) 5-461226, 5-476464

(二) 九龍大埔道在校:大埔道244-248號(聖路加書院内)3-7798811(夜)。

Electric Typewriting Course IBM 電機打字班

Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班

(包括電訊機及微型電腦示範及简介

Single Subject Course 暑期選修科日班

参加社會 Local Stage L 考试

上諫远點:銅鑼灣校(軒尼詩進458號)

科目: 簿記·商業書信·進出口實務及C.I.F.

上課地點:夜校商科全科班在下列校址上課:

科目:IBM電機打字(包括Telex)

科目: 經濟學,法律概論,銀行學,英文,會計

學制:兩個月結果。

學利:三個月幼業

學利:兩個月枯葉

學制:三個月結業

科目:初級薄把、打字

香港銅鑼灣軒尼詩道458-468號四至六樓(金聯商業大厦:

允能大埔道244-248號(夜枚)近嘉圻酒樓 3·7798811(夜)

| 鞠厥恤禮上|| | 校務處:四樓(3字) 5-8912090

水電工圖面舖面室內設計與橱窗創作圖室內植物及花園設計圖住宅室內設計圖專題設計。

學英 或

查 顯示

了暴,性約與價值方未性與行,絡然照已問我力在的也他過若法必的我動場,後去,題們便教建會訂次然去一個們,她会就作選款 的向有議是下的給終定斷溝堡了對行出自教 同的及。一改機下結要。通生高方緩理已師工學仍 個善會學此採這,這便重和性有應 個善會學此探這一這度重和性有應

已玛 妈, 生反們是我的, 他 後交 感的當們

(三)試用下列每組的詞語,做成完整通順 的句子。 11. 實資的……後悔 12. 可口的……烹调 13. 動人的……入神。 14. 完善的……侵良 15. 滑稽的……大笑 答 (一)(1) B (=)⑤A ⑥D

. (3) C 7 C (9) C . (10) B (8) D (三)例句:① 读實實的光陰白白溜去。 你將會後悔其及。 ② 這可口的菜餚,是妈妈親手点 ③ 這麼動人的故事,我們都聽得

『久平逢甘华、農人怎會不欣喜若

句中畫有底線的兩個詞語。第一個跟

下面四项,其中三项有表示感视的意

A 尾横遍野,血流成河——戰爭是多

B時間過得真快、轉眼又是一年了

C世人都爱歌颂花好月圆;又有幾人

D学後主的詞、充滿了對人事無常的

從淺處的碧波,慢慢化成造方深處那

片蔚蓝的水涯——大白然永速都是美

魔的 1 」以上一段文字是有關

10. 下面的句子,有甚麼作用?

请你换受我的邀请吧!

A向他人發出命令。

B向他人提出要求

C向他人表示感谢。

D向他人表示關心。

A大自然的偉大 B港口的描述

C海激的描述 D溪间的描述

· 巨石嚴嚴: 大海清明如统 ·

作用?

第二個的用法是

A(1)名詞

B(1)名詞

C(1)形容词

A内心矛盾

压的残酷啊!

舍痛惜月缺花残?

旬中重有底線的文字,有甚麼

(2) 妨訶 (2) 名詞

(2) 副 祠 (2)動詞

B埋没良心

D指出成果

入神了。 13我們的學校有完善的設備,是 一所侵良的學府。 (15) 這小丑的滑稽動作,引得觀象

B(2)(4)

4. 文中「涉獵」(见第九行)的意思是

D(1)(3) = 5

院

(安省咸美頓市) 著名加拿大學府,為您提供:

加拿大哥倫地亞中學

費包 至五

中學及大學預科課程 英文進修班

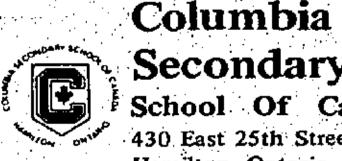
校舍位於生活費便宜和有幽靜讀書 環境的安大略省咸美頓市

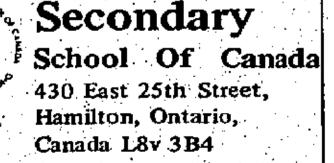
• 中五畢業生可於一年內進升美、加大學 百份之九十以上畢業生均能進升大學

課程及入學資格, 可向以下地址 校長:苗禮士

(MR. HAROLD MILLS)

有關詳細資料,





亞洲註冊處:智港灣仔洛克道68號偉信商業大厦501-2室 (近金舗站輝煌酒樓斜對面) 電話:5-276980,5-276995

(三)中四及中五班(英、數/理、化兩組 (四)興趣班:圖畫・書法・手工藝・

A組:適合6至9歲學生 B組:適合10至12歲學生

名:星期一至六上午九時至下午九時 上課時間:18/7/85-17/8/85

香港西區山道38號 香港灣仔駱克道237號。 香港太古城聖約翰教育中心 九龍美孚百老滙街80號 九龍官塘協和街221號

暑期進修班

(一)幼童活動遊戲班 (二)小一至初中三班(中、英、數)

ロ風琴・芭蕾舞 (五)電腦班:

灣仔譚臣道 5一11號

信邦商業大厦 6A室

St. Louis Group of Schools

香港西區第三街179號 5-460288 5-487368 5-720256 5-681134 5-7439313 3-893289

C組:適合13至15歲學生

長僑

有較佳成績。然而成績。然

Higher Accounting Costing

Intermediate Bookkeeping 中城簿记 高級會計 成本分計 香港税法 Hong Kong Taxation Import & Export Practice & C.I.F. Calculation 退出口實務及計價 Commercial Correspondence 商業信扎

Single-Subject Courses 進修科 Elementary Bookkeeping 初級簿记。 Shorthand Theory Shorthand Speed Typewriting Economics Principles of Law

速把理論 速把速度 Electric Typewriting 亚槐打字 Elements of Banking 類 行 拳 雅 海 祭. 法律概論

夏季課程招生 六、七、八月開課

虚對厚仁教院所兩生給政地用要,用整的 時此,育對有問有予府義母是應母個是 應語跡給的用大大均接當的語準否語社升

受課報程

要人 接度具具實理基直入格合並生去但生。公位會獲之生

打台 女男

三冠公司5-285616-7

N. Colonial States 14.XX S C C 有

溫布頓序幕昨因雨阻延 麥恩萊戰麥南 文單種 料 週 一 売 相 馬拉

今日苗他路人中央场,與澳洲的娄南岛拉交鋒,而正式宣告温布頓錦原賽的開始,的草地網球技藝是舉世無雙的。(路透社倫敦廿四日電)儘管他選擇了新的方法來捍衞其温布頓榮衡,麥恩萊可以 艾華特練球傷 頸擬要求遲日

不過,在他在法國公開賽準決賽時敗於瑞典的韋蘭特之後,他就返回紐約長島一個小球會內練牧皇后球會的熱身賽。 自從一九七七年他以非種子新秀打入温布頓準決賽而護動網增以來,今年是麥恩萊首次避開倫大個月來首次的草 地賽。

咿奇球技。 在决赛時,他全场只像了四局,就打垮了干诺斯,成為一面倒的表演,發揮他的速度,發球除了首仗與澳洲的麥南米外,他一直未輸過一盤。 要恩萊如慶有上佳的演出,他就會决心打一連串的硬仗,好似去年連續第二屆稱盟温布頓時要恩萊如慶有上佳的演出,他就會决心打一連串的硬仗,好似去年連續第二屆稱盟温布頓時自從巴黎之役失敗,加以英國報章公開他的私生活,他决定還是留在家中為上策。

以三分五十八秒四三扇 今天在加大夏季賽上,克服初段戰術的錯誤, 萊廿三日電)美國史葛 英國史葛

避死病年。 經驗豐富的麥南馬拉,廿九歲,在一九八一及八二年爲世界排前十名之內,後來因爲膝痛而經驗豐富的麥南馬拉,廿九歲,在一九八一及八二年爲世界排前十名之內,後來因爲膝痛而自從週四抵英倫後,麥恩萊就以低姿態出現,不過,他不會輕視與麥南馬拉的序幕戰。並且由頭至尾,他未出現過臭脾氣。

四號種籽拿廣特成為預尖四人中週到最難打的對手,高大的南斯拉夫的史禾眞好域,其發球除首個障碍,然後走向與麥恩萊打準决賽之途。 三號種子干諾斯參加了皇后俱樂部賽,但首輪就敗下陣來,今次首仗干諾斯將對西蒙遜,應此决定有點冒險。 · 國公開賽决賽敗於韋蘭特之後,亦選擇放棄皇后球會賽,但他一向不是草地場的高· 蘭度對美國的普基爾則較爲難打,尤其他像麥恩菜一樣缺乏草地場的練習而受影响

易言「要報該敗仗之仇」。她對於艾華特未有參加依斯本之役,大應失望,認爲失去奪前於女單方面,週二才開始,兩週前在法國公開賽决賽中敗於艾華特的拿華杜露娃,可謂痛

举特的丈夫約翰勞埃德向他談及受傷事,但後來再未見有任何表示。 練球時受傷尚未復原。她準備要求把她與同孢盧碧德之戰押後一日舉行。温布頓裁判米路士承認,不過,她的大敵艾華特,現時亦眞的不好過,因爲就在温布頓開始之時,她的頸部因閉門秘

港美籃球表演壓軸戲 中健

警察戰學 學園女照 園男

世界綿蝶賽香 M

國 可與客隊第一日之長短 美,今仗志在挽回 美,倘職術運用得宜,仍 師。學團隊首仗敗 在 健於開賽初期可佔優勢 經合作,不失爲一 球 除,由於客軍慢熱,中 一組聯賽季軍,球 化七時起 九龍伊館分別上 ,排在尾場,警察爲甲一 警察戰學園男子除一: 夏令盃[

新秩序

經已編定

警察保齡球選拔賽 廿七起舉行兩天

《人及代表除選拔大一人假美孚保齡球場舉力廿七及廿八日一連 警察保齡球會,定 警察保齡球會,定 高級組冠軍代表參加外圍賽 一部文職員参加與觀賽。 聯,交通督導員及資源 現職正規警務人員,輔 八時對旺時一條角

日八初月五年丑乙歷夏

港星馬足球賽

港隊奪百欣盃

林建名胡祖堅等

> 世界球會籃球首天 南斯拉夫擊敗非島

華足聯執委隊 **週日戰女子隊**

港區小球賽

巴根坦拿模七十

華足聯執委隊已組隊準備週日與女子代表隊 華足聯執委隊已組隊準備週日與女子代表隊 華足聯執委隊已組隊準備週日與女子代表隊

加州大學夏季田徑 史葛反敗爲勝 英里 第三,七千五百五十三十二分,紐西蘭普里曼 丹奴第二、七千五百六

中級乒乓

因希索場暴倒被罰 與得男子三千米障礙養 請養,成領四分十一秒 至 學以八分廿八秒三三、一選手胡素姬贏千五米邀 少 利物浦祖雲達斯

上訴歐洲足協

西班牙盃決賽 標布鬥馬德里

東頭郊對帝國。

將溫布頓部份獎金救濟非洲 **犁相響應贊成捐助** 二八名網球好漢 飢民

網壇嬌娃亦義不容辭不讓鬚眉

(法新社美聯社倫敦廿三日電)一批網球好手將會把他們在今屆溫布頓的獎金,捐加非洲(法新社美聯社倫敦廿三日電)一批網球好手將會把他們在今屆溫布頓的獎金,捐加非洲主流炎民。此項計劃可籌得十萬英銳。
 (法新社美聯社倫敦廿三日電)一批網球好手將會把他們在今屆溫布頓的獎金,捐加非洲主流炎民。此項計劃可籌得十萬英銳。

比五十九(卅八比廿一)勝莫三鼻及馬沙 太平天國芸

方面,皆有本身之特 鬼而後禮,信巫敬鬼 及至春秋戰國,儒學 鬼而後禮,信巫敬鬼 於地理,難屬北出文 於地理,難屬北出文 於地理,難屬北出文 於地理,難屬北出文

曹地理志云: 自然應歌而舞

,這樣便涉及「頓悟」與然二地相連起來,顯示一對成佛之客觀根據以及主要處理佛之形態的問題。

の。這表示,在学行程序之中・翌年

與方 **送四年之久・地八・支持了對消** 一間・全省田賦 一間・全省田賦

爲學·港本、獨各

下野野、肝陽上亢、陰虚……等術語學部委員、南京、 等院生物學部委員、南京、 等院生物學部委員、南京、 等院生物學部委員、南京、 等院生物學部委員、南京、 等院生物學部委員、南京、 等院生物學部委員、南京、 等院生物學部委員、南京、

·相片、及論文退還)。 通知(如未獲通知,即爲不培 五、考試:①考試日期

坐靈 ②舉行口試及外國語文之筆試

錄取揭晓:除在本所公佈外,並考試地點:九龍農園道六號本所

,而把此些階段看成是如此作法,很容易使衆

悟 悟

期五二三第

报百

使所風得

文,多為言志抒情之。 一、民世其地,必然是 一、民党政策,故所作 一、民党政策,故所作 一、民党政策,故所作 一、民党政策,故所作 一、民党政策,故所作

安巫歌

度博士 班招考研究生 究所八五學

学之碩士學位者·得申請提供、所畢業,具備有關中國院,及教育部認可之外地大學人名教育部認可之外地大學人名教育部立案或認可大學

之中

本所博士研究生。 獨立學院之研究院 獨立學院之研究院 一、投考資格:R

⑤ 繳交研究計劃一份

一言,道是指衆生能 一言,道是指衆生能 一言,道是指衆語言」之中 一段取的程序,那麼, 一段取的程序,那麼, 一個是,若完全把 一個是,若完全把

徴班與平 劇

問之曰:南冠侯觀於軍府・

日而

献楚囚也。

文子曰: 楚

羅羅腔、湖廣調、河南謳、章邱唉等腔調。赶調以外,還有昆山腔、弋陽腔、梆子腔、秦腔)徽班皮黃劇的腔澗,除二黃調、西皮 ,實非俸致,蓋有其因。例,能被存入京城,供奉

趙代泰楚之立樂府,来 方王室之樂 一, 普温於 而微劇(皮黃劇)成平劇的獨立體系,正腔因,使歌唱之聲腔更美妙、婉轉、 豐富內容,故皮黃亦稱亂彈。吸取其他各劇種之優點,變換音節, 庭,多能融合,念字全依十三道赖京假,晋(二)入京演出之各徽班,對曾經在京流行 和新醛調

特點。 旌陽啟子,剽輕稱悍」著稱。其武功之卓越,可 (三) 徽班在明代常演「目迹劇」,即以「

此爲徽班在表演技藝上之一 和卷二、三度

維宋元啟曲 有一巫侣而 ,謂神亦曰 行十三道轍京邸,使皮黃調成爲京庭(平側)獨微班入京後,對其他各劇種能吸便創新,厲 此即馳名當時消季京城之四大徼班入「和春班」,而「春台班」則多 、「四喜」、「和春」、「春台」。其後因力量分散,將大班併爲四班, ,唱其他聲調者并入「三慶班」,撒「霓翠」二班中專唱昆山腔角兒幷入 。「和春」日把子,每日亭午,必旗三國,所演皆新排近事,迎日接演(按指連台 。以上見楊懋建之「夢華瓊籌」所 了,茑紫干紅,都無凡號(按指工技學者各出其技(按指武戲)

②一眼板板

反西皮 (②盗板)

寫於新亞學術研習社

何處不爲家,補天賴榛苓。豈特問阿。樹木亦移根。峻茂同婆娑。下超百會。清風响玉珂。荏苒十六版四外惟協和。滿醮桃李盛。九總片四,持以較兩賢。能事問孰多。如

如柏學長贈著奉酬

陳靜華國畫展

展出

B

西隅主題

ONG KONG CHILDREN'S 舉行,包括一連串戲劇、電影、音樂、杰見重藝術的是藝術中心每年果辦的大型活

目標在培育本地藝術界新秀 華僑文

項海報設計 美孚藝術獎

三至廿五歲青年歡迎參加

粤青年音樂藝術團

演廣東及潮州樂曲

香港演藝學院

節目時間更改

上一年的風調 特,佛像栩栩 一种大自然的氣 一种大自然的氣 一种大自然的氣 一种大自然的氣

逢星期二出版

厚 宗

上 獨行集上4 正 我行—

直航歐洲 乘搭國泰

歐洲美加團送10萬元旅遊保險

1.歐洲10天特選豪華團 直航德國法蘭克福、暢遊英國、瑞士、法國、英國、 可自由停留倫敦。

2. 歐洲14天精選豪華團 出發日期: ½ % ½ ½ ½ ½ ½ 5/8

\$ 10800

\$ 12590 歐洲18天高級豪華團

4. 歐洲21天北歐中南歐聯遊\$13800 出發日期:2% 外1%2% % % 1% 1% 2%

逢星期二、四、六出發

② 行程增添乘坐世界最高速火車 TGV 由瑞士往巴黎 ③本公司獨家主辦,所有行程經細心策劃安排,絕無實豬仔 ④專業華籍領隊帶足全程,經驗豐富,服務至上。 ⑤全程包足三餐,絕無自費,膳食以中餐為主。 ⑥全程住宿一流大酒店,設備完善,所有房間均設有私人浴室

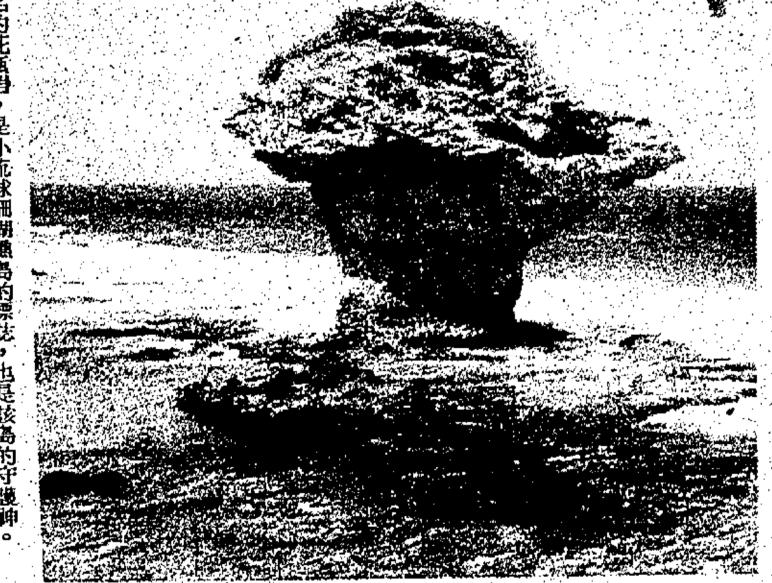
⑦回程可自由停留倫敦,個別返港。 1.美國檀香山六天遊

美國

3.美國西岸賭城十天團

4.美國、加拿大十二天遊

逢星期一、四、六出發 乘搭中華747豪華客機



6

人必须有些十三點。 人必须有些十三點。 人的優妹,如今不再優喇!他們才無開!」 人的優妹,如今不再優喇!他們才無開!」 人必须有些十三點。

8,但說不定人家的天資商過我,可以勝任、王美華如如何?她答稱:「歡樂今宵」是

亞姐無意與健姐硬拼要改期 非怕無綫 乃爲觀衆

唐 赴日 邀聘評判

張兆輝 國竟 爲 揾 車頭痛

此劇拍製方法有別一般劇集,製作費自然較高天鏡頭,爲安全起見,到時將用誊身上陣。由,有意動用一架直昇機拍攝弗烈飾廣飛天王的

估計錯 张光輝及顏國傑, 一般光輝及顏國傑, 一般光輝及顏國傑, 一般光輝及顏國傑, 一般光輝及顏國傑, 一

廣東音樂曲藝團應邀

為善團籌募基

郭日橋華



淡風 往星登台

再

年

黃

華爲儲老婆本

沙馬 奉在利舞台演和周少縣演的哪咤是有連場的打鬥,這是與鯉,很像是「開天宮」的孫悟空,與李少華演的攝戰 不過率少華做時術指導,那一次李寶瑩的鯉魚精好 只是第一次看是在大會堂,看孫寶玲婆演,由 不用 李寶榮众

ら是改動了・以前只有場合が就完美了。

黔



架子」又叫她做「三蒲」而自己繼續讚預都稱她「

院送後藥眠安食酒飲

善賽籌得

巨欵

吳思遠的「法外情」 章誤會他避情而不敢問 華不能赴台,却被台紹 華不能赴台,却被台紹

明星足球隊

一打贏木蘭女子足球隊

花心思設計造型

·十一時許出院曾與女友通過 至今女友都不知道,今長九時 與女友在一起,而女友將你經 各不知道,可能是酒店的待應 記者問:是誰人發現你經

,現時接了多部片拍,我怎会他表示女友劉小姐很喜歡他。胃,被傳「自殺」,但他昨日是否爲情,爲事業,而服食!!

可以发生。 基精苦銳,仍能高波, 原開派對,飲酒,近漢 一晚,在酒店的總統套 一晚,在酒店的總統套 一晚,在酒店的總統套 一晚,在酒店的總統套 一晚,在酒店的總統套

TO TO

·文廣國困至此,何由得解? T 從此悒悒成蹙然,蛹啖不已。友拉之歸。日夜念不置日废圉困柳州城中,內乏粮館,外阻援兵。 」次屯子偕友入市。聰打謀者說:「楊文之明,

題

咸。高加華亞 美陸貝。辛諾 頓達肯米力舒 作傑力傾演主合聯 激場追境作火 情後殺界外爆 ! 有連, 有動 迭高故迫强氣一渾情 起潮事人烈氛慢然節

激殺烈得

與謝寧是眞光 羅美薇 以事業爲重 同學

莫

札

特傳

五.

奥夏萍·梁碧拾冒風雨返正拍「香港八

司儀。 「健美小姐 で答

光怪陸離

湯鎭業留在台灣散 苗僑偉抵埗即

見蔣總統

爲憾

倒

潘振偉欠自然

餐宴華宣傳健姐 憂心男友出外公幹遇劫機

切過生日蛋糕





鳳翔鴻午夜錄音

宋錦榮朱慶祥

却酬

折子殿,故哭 一宵」,「綜合 九宣傳,分别在







现象亦不會 以是將歌劇 場面手法十 奏,是爲荷尔不合失望

全人 一里尼外表依然扮演一副彬彬有稳的模様,甚至 整幅这失色,因而使他產生妒忌,途用種種方 整幅这失色,因而使他產生妒忌,途用種種方 整幅这失色,因而使他產生妒忌,途用種種方 整幅这失色,因而使他產生妒忌,途用種種方 整幅这失色,因而使他產生妒忌,途用種種方 整個这失色,因而使他產生妒忌,途用種種方 整個这失色,因而使他產生妒忌,途用種種方 整個这失色,因而使他產生妒忌,途用種種方 一個未出現時,沙里尼色聚天才莫札特的出現, 一個表出現時,沙里尼自殺不遂被送 一個表出現時,沙里尼的音樂才 一個表出現時,沙里尼自殺不遂被送

風寒

きなり

B 真三第張四第 日八初月五年丑乙曆夏 二期星 到一张手術床上去。 後換過一襲手術袍,又扶着他轉的父親在腋下進行消毒工作,然 !3書風丁阿 浬百五港距 東島菲在界 ,級帮地說:「你們用不奇替其間林老先生便拉着兒子的一張手術床上去。 块咁会点 沒去那裏。 一他坐在沙發上, 帶她去沙頓山,那時的等着成何體統: 14.3% S 水麻黄 **意料之中,** 已隨處走動 從她身旁離開,他受不了一室的冷清。俞利生被她斥責得啞口無言,但是那樣 泛入 的炫憨 探秘 党 上了怎麽上 門情案殺 ,明天見。」他心曠神怡的安 一建芳帶着點女性的糾 ,恐如秦 人
奇
線 寶劍琵琶兩相輝 其律實建瑤 曼合芭堤雅 台灣環島 星 馬 清邁布吉島 早機出發 五/七天黄套團 暢遊済道市・雙龍寺・泰皇夏宮・美 馬星(檳城、浪嘉嶼) 旅遊有限公司 全港最豪華•成本最高 人な・苗人村・布吉島・単牙灣 暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋 野柳,地獄谷,日月潭,阿里山 士邦島・芭樂海灘・神仙島・著名佛 · 大佛統 · 水上市塲 · 大皇宫 · 暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化 海陸空八天豪華團日 高雄・澄清湖・彰化・台中・梨山 寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水 堤雅、珊瑚島,東芭文化邨,鱸魚 村(千島縮影)大高地・艾蘭廸 天祥・花蓮・六福村野生動物園 上市場,大皇宮,芭堤雅,珊瑚島 逢星期日出發 \$3820 湖,人妖花街,四面佛,奇妙樂園 |鱧魚湖・奇妙樂園等・住宿一流大酒 忠烈祠及新增行程小人國等,住 赌場,百勝灘,急流瀑布,浸遊水 店・獨立成團・事人領隊。 等住宿一流大酒店 馬星(檳城、馬六甲 宿ー流豪華大酒店・獨立成團・導 晶灣渡假村,住宿水晶灣,馬尼拉 人領隊。早機直航高雄,台北返港 天天出發 花園及碧瑤凱悅大酒店。並採用菲 1) 乘早機出發・晩機返港。 七天豪華團 台北住財神・統一等豪華大酒店 1) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 · 丼加太陽城及豪華夜總會 · 分社 逢星期一出發 \$3530 3) 布吉島來回乘內陸機: 2) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇如 充足,節目豐富,團團獨立,專人 直營。保証滿意。 樂園設備一流。 馬星泰(馬六甲) 領隊,最佳導遊為你服務。 逢星期二、四、日出發 **簽証費 \$75** 八天清道 \$3040 3) 多晚夜總會,包括皇帝餐及海鮮 七天\$2150 天天出發 八天 \$2610 九天豪華團 票務部: 布吉島八天 \$3290 天天出数・早出晩返 星期一、日出發 早機出發,晚機返港 逢星期六出發 \$3990



体链集错 標學 往 等员

馬尼拉宿霧

逢星期二、日出發

六天賽臺遊 \$ 2290

增筑波博覽會 暢遊日本東京・箱根・富士山・濱 名湖・白絲瀑布・東芝科學館・京 都、奈良、名古屋、大阪、廸士尼 樂園及新幹線(子彈火車) 住宿 一流酒店・乘 747珍寶客機・早機 去,夜機返,唯一直航大阪,東京 返港・不用坐內陸機・獨立成團 專人領隊 天天出發 \$4390 東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發 \$3630 北海道廸士尼七天国 逢星期日 \$4690 本州廸士尼筑波博覧會

暢遊鹿兒島 • 樱島火山 • 指宿 • 長崎

\$2630

布吉島六天 \$2920

布吉島七天 \$3190

暢遊澳門名勝 • 包括主教山 • 跑狗 堪,大三巴牌坊,觀音堂·澳門娛 樂塲,賽馬車會等,住宿最豪華之 凱悅酒店·享用酒店各項娛樂設備 天天出發 \$330起 酒店十船票十溴門接送 \$260起

天天出發 雙人房毎間 \$230 (贈送桑拿浴、健身中心及的土高入塲券) 酒店十船票十澳門接送 天天出發 \$300 \$4500 **雙人房每間 \$320**

加

星期二、六出發四天\$1770

加惡蘭盧吊橋等。

夏成夷、三藩市六天 夏威夷西岸七天 . 美國西岸十天 💉

\$10290 美加(溫哥羅)西岸九天 美加(多倫多、溫哥華)東西岸13天\$ 16890 **美加(多倫多)東西岸16天 \$18990 逢星期一、二、四出發**

行程精短充置,特爲有限假期人也而設計、以 最短時間遊覽全歇精華所在・暢遊復國名城法 關克茲〈海德堡〉飽覽德國第一與景區黑森村 山,俯覽世界花園瑞士風光,暢遊花都巴黎及 我都偏敦·亲世界最快速 TGV 火草及菜巨型

機・節目連縊豊富・紀不浪費時間 逢星期五出發 行程首屈一指,暢遊羅馬、梵蒂岡、比薩、佛 羅倫斯、威尼斯、甘武湖、瑞士利維拉、阿爾 · 臺夫特·倫敦·包括世界最快速TGV 火車

卑斯山・琉森・「大雲山」鐵力士峯・狄桑 巴黎,布魯塞爾、滑鐵盧、阿姆斯特丹,海牙 出数白期: 6月1,15,29 7月13,20,

27, 8月3, 10, 17; 24, 31 KLIVI



鼻·池田湖·霧島·宮崎·日南海岸 和平台,野生動物園、別府、地獄 溫泉,阿蘇火山,熊本古城,水龍 寺公園・養崎・蝴蝶夫人館・福岡 等,住宿一流酒店,獨立成團,專 領隊。廸士尼九州東京九天團 在東京住兩晚,加遊廸士尼樂園 廸士尼九州東京九天 途星期五·六 \$4890 **鹿兒島九州筑波博覽會** 九天逢星期四 \$4890

鹿兒島九州八天 逢星期三 \$4

美

七天 \$2400

尼樂園、聖地牙哥、環球片場、拉 |斯維加斯(賭城)・大峽谷・三藩 市,金門大橋,雙峯山,漁人碼頭 · 溫哥華 · 士丹尼公園 · 煤氣鎮

\$ 7290 \$ 9790

\$ 7130起

洋世界,西班牙馬術園,澳洲首都圖山、指宿、長崎鼻、池田湖、開聞 坎培拉差利牧塲,雪梨塔,雪梨歌B岳,宫崎野生動物園,日南海岸, 劇院,樹熊動物園,雲梨港遊船■大阪城、京都・清水寺・奈良・東 河、乘搭內陸機、住宿一流酒店、 膳食豐富,專人領隊,獨立成團 以最短時間暢遊澳洲東岸全部精

\$7790 逢星期二出發

行程首屈一指,節目精采,暢遊布B暢遊福崗阿蘇火山·水前寺公園 里斯本,黃金海岸,滑浪天堂,海里熊本城,球磨川、鹿兒島,楼島火 大寺,西陣織,東京廸士尼樂園等 ,乘搭萬噸豪華向日葵郵輪,享受 船上各設備,觀看日本太平洋沿岸 |秀麗景色・住宿一流大酒店・多晩| · 夜總會,獨立成團 · 專人領隊 ·

海陸空九州東京廸士尼九天團

歷史悠久(永安)(574)

日 本州富士山廸士尼六天豪華團 \$3630 逢星期二、四、六出發 本州富士山廸士尼八天豪華團 \$4390 天天出發 4 鹿兒島南北九州廣島八天豪華團 \$4550 逢星期四出發 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團\$479 O 逢星期六出發

台灣環島九天豪華團 ※結論 台灣七天豪華團 台灣溪頭八天豪華團

\$ 2890 逢星期五、六出發 \$2400 天天出發 入台証紙收\$75 ·\$2610 天天出發

(表达明分): 1.1 医视性病的探索 (1) 2012年,位活运动运动。 假口撒索数套 **考**天曼谷七天豪華團 巨三曼谷清邁芭堤雅七天豪華團

曼谷布吉島七天豪華團 **李**馬星十天豪華團 事 馬星(檳城)七天豪華團 事 上 非 島 賞 心 五天遊

\$2850 逢星期二、六出發 \$3180逢星期二、六出發 \$4390 逢星期四出發 \$3530逢星期一、三、六出發

\$2630 天天出發

\$1790 逢星期二出發 上方非律賓(碧瑤、百島)七天豪華團\$2150逢星期四·六出發

到2曜(67:1:19 等中心20 至一量品1-10.69、2006 (61) 41 超离增数公。至约分计:地设站管理中心4-10-40 通位量品的14.80。 至 19 19 5. 沙田分位:火炬岛设路面均八倍。 美美國西岸七天

\$ 6690

逢星期一、六出發 力口美國西岸賭城十天 \$ 9480 逢星期一、六出發 \$11980 逢星期一、六出發 \$ 6990 逢星期四、日出發 \$ 11280 6月16,23日

• 西歐八國十七天 》**澳洲墨爾**砵雪梨八天\$ 7980 沙川澳洲黃金海岸十天 \$9380 逢星期二出發

逢星期五出發

在實方面會比香港更好。 在實方面會比香港更好。 一是成實異地風光,看些地方 一般放實異地風光,假如 一般放實異地風光,假如 一般放實與地風光,假如 一般於實際, 一般於實際 一般於實際 一般於實際 一般於實際 一般於實際 一般於 ,人們可以替到不同風味的瑞士,法國,德國究,船到那一個國家,便吃那一個國家的食品提到吃喝,在萊茵的遊船上,可說是最講 李綱正直如 之勝,法國一河兩岸,綠野無肅,古鎭點一般旅行興安排的萊茵河節目都是只走德一般旅行興安排的萊茵河節目都是只走德一般旅行興安排的萊茵河節目都是只走德世特丹的,這眞是一個最好的旅程。此時丹的,這眞是一個最好的旅程。此時丹的,這眞是一個最好的旅程。此時中的,這眞是一個最好的旅程。 的岳墳,似乎小了时位名將的份位。比普通的大,正象地境是一座高大的场位。 雙魚

選人材」

位使人想到!

计就有這麼樣的兩個 由鶏湯撒口到輪候

大雨下

渾身濕透

酒樓洗

脚亦奇

温霜

之。 是,也算不得什麼。這些都是上了年紀 是,也算不得什麼。這些都是上了年紀 一個已慣于隨遇而安,自得其樂,何况他 在什麼地方,祇要是那店也 在什麼地方,祇要是那店也 然走到漢學,不一, 然走到漢學,不一, 然走到漢學,不一, 然走到漢學,不一, 然走到漢學,不一, 然是到漢學,不一, 然是到漢學,不一, 然是到漢學,不一, 然是到漢學,不一, 然是到漢學,不一, 然是到漢學,不一, 然是到漢學,不一, 然是到漢學,不一, 然是到漢學,不一, 然是到漢學,不一些普遍

八通階

等單上便有那一國的風景強。遊客們把這些餐 等單上便有那一國的風景強。遊客們把這些餐 等單上便有那一國的風景強。遊客們把這些餐 等單上便有那一國的風景強。遊客們把這些餐 單收藏,作爲這一旅程的最佳紀念品。 單收藏,作爲這一旅程的最佳紀念品。 單收藏,作爲這一旅程的最佳紀念品。 單收藏,作爲這一旅程的最佳紀念品。 單收藏,作爲這一旅程的最佳紀念品。

四特别安排,要替一下當地風 四歲几本……都吃過廣東菜, 一件還得線在唐人街 一個如連喝與吃也要求廣東 一個如連喝與吃也要求廣東 一個如連喝與吃也要求廣東 一個如連喝與吃也要求廣東

益加調味品,對方喝了也會等不,以模似樣煲爛它幾句錄了一個幾乎便,沒有閒錢的,買一個幾乎便,沒有閒錢的,買一個幾乎一個。 慢的是什麼湯並不打麼小可。 慢的是什麼湯並不打麼小可。 慢的是什麼湯並不打麼

途

中

吃

與







쏨



が 接 推 を 上 手 一 章 買

港府民

主受考

驗

太子森

電K 940541洽 傳呼K 615211呼 8711黎洽

晒器 東 類別 百 妙手渠王

狀的物件,層

了新的形狀 一佳;少數人 八爲突破而突

從形狀的創造來着眼

們還從觀察自然及有一手的啊!於是

像原始人

們也有基對物體形

還有甚麼比自然界

週到這種情况叫做「觸雷」。這也怪我們太不識相

爲什麽不在辦公時間談呢?要聚舊嗎,只好留待一年

包通渠厠

忙夜忙,好不容易兩口子靜靜地享受一下「

,偏偏又遇到一葉不速之客,當然勃然色

祝又不同・大家是同道中人嘛。正經事

在F核九年八二二进行湾港省 快查免全 捷召费港 安即檢查 否到股斗

翻

5-448441 5-448442

線四天遊

台北花蓮四天 原價\$1,880

實收\$ 750

、小人國」遊太魯閣、

天祥

代訂各國機票、酒店、毎日速運台証 韓台百貨、包收包賺、免按金

防水工程

疑,强把我的脚放進熱水桶去。我的天啊!QQ 其時我們維護早已脫了,看她蹲在面前,不容 是方便,說是給浸脚的,又说這樣足以袪寒邪

一七八十萬一個な人で、七八十萬一個な何在慨嘆香港で

,也絕不碍事。

來替我們抹脚了

原來如此。

母我是有血有汗的。 一种,我们的是一种,我们的是一种,我就常曾较他们。 一种,我们的是有血有汗的。 是一个,我们的是一种,我们的是一种,我就常曾较他们。 是一个,我们的是一种,我们的是一种,我就常曾被他们。 是一个,我们的是一种,我们的是一种,我就常曾较他们。

美原攝影公司(九龍為校用美子杯母) 吉利徑平台九A)由一九八五年七月 一日起全盤頂讓於大然攝影公司由一 九八五年七月一日以前美景攝影公司 的一切業務與錢銀來往所有華洋轇轕 概與本公司無關特此聲明太然攝影公 一九八五年六月二十四日

漏水專門

昌

專買酸枝 古玩字畫
古書網器花棉請電九龍
巴城街85號③7780065

清潔打臘蛇克洗地氈

大明行

大板日日 類洗地鏡打騰深淨抹窗 理能為數學表表 原東道 9 8 0 號九樓 《 7 4 3 5 8 7 5



朝

皇家(貞 探下土, 自置總社③888895 ③322187 至海分社0-4980819 0-4980643 政府註册 調查費廉 諮詢保密 達通分議見失租代假旺菜百心至道 議議是影子等務收日角街更按灣道商 發展數話專糾債照西1 利4德一萬 課據婚者動回紛款常洋 A 中字士樓場 港偵探社

像似好爛均合請電 ⑤—462046得勝行 ③-7295643香港上 環荷李活道178 號

章國四天 學第2,700 本公司提供經濟豪華團

只帶適量合法免稅百貨及烟酒抵台後由直屬分配 負責·使每位參加者都可享受超值同愉快的假期。 (八年經驗、信譽可靠,歡迎社團、工商團體委托)

帶百貨遊韓台旣經濟又實際

板 日日 本科水晶地板 車、磨、補、舊翻新 ③339838 ③320851叫6986 富都水晶地板工程公司 日 聯安⑤444221 日日公司⑤441615 電話錄音 跟踪攝影 商業臥底 失踪侦查

裝漏執

739彌敦道8/⑤

華僑日 下列信箱有信

023 265 042 266 081 303 101 318 105 391 106 108 109 112 113 2236 237 244 248 253 257 258 259 260 263 264

3-333532 3-632345 0-287288 3-689231

港或

台灣專

台北四天遊 原價\$1,780

實收\$650

運 宏類 大廣 港 **國 | 外** 彌敦道99-101號 台 **國 | 外** 海防大厦1203室

韓國

家代理 德國等王BLUTHNER, A. HERRMANN, LEGNICA, KARL MULLER STEINER, 原裝進口 原價\$12,400特價\$7,590 歡迎分期,保用十年香港:軒尼詩道244—246號⑤742740 ⑤751065· 德精道西279號 ⑤468646 ⑤469580 九龍:亞皆老街120B ③7137968 ③7137662

代辦各地簽證及廉價機票 代客預定酒店 歐、美、加速假團每月均有團出發 中國旅遊 中國旅遊 等 1490起 北京豪超 第 1890起 第 東京 第 2688 第 8 2688 8 268 廣州一 中國\$ 260花園\$ 230 上海一 上海國際華僑\$ 380 北京—北韓飯店\$ 280 北京—華都飯店\$ 380 澳門一 重都\$ 230總統\$ 230 尚有日、韓、臺馬泰 台灣酒店代理

電話後 3-651749 電話後 3-634114 日:5-629921

絶不加價・绝不來取點去 3-341713-5-675102 3-643038-5-694935 、市場前景 (品飾物的店) (品解)三年

仍「價除約品

欵式別緻用作送禮具新鮮

感

晶飾

物銷量漸多

生意穩增

八麼運並作透四準公為的髂

商工

業

市休風颱因

港貨付飛機運 空運入 總量達七萬七千多次 出口仍 貨量增長可 處淡態中

對本港空運業商生意裨益有限。反映經由本港轉口貨物及歐美運來的機械、電腦零件及工業原反映經由本港轉口貨物及歐美運來的機械、電腦零件及工業原性在入口總量中,實已包括了二萬七千公噸的轉口貨,佔總 料等貨物增加入口量的三分

一个年首五月, 四个一百公嘱,且較去了 一个一百公嘱,且較去了 一个年首五月, 一个年首五月, 一个年首五月, 一个年首五月, 百五月經,百五月經, ,今年空運入口貨量激增的一噸,且較去年減少百分之十一月經由空運入口的貨量遂七 的原因,主 原因,主要是往山本港轉口的空運貨增加,一點七,一萬一長的對比甚為强烈。四时千公噸,較去年同期增升達百分之廿一全運貨的增加,對本港空運業並無大助益。人口的貨壓却有可觀增長,反映出經由本港 其實已包括了

原本多來自東南亞國家

但近年

倉昌 温,但对本港空運業的淡景並無大併助,因得過及原料需求仍甚殷切,但亦多是為了是實才是實才也國大陸。而歐洲方面空運到港的則有化工原料。上國大陸。而歐洲方面空運到港的則有化工原料企工業原料運港的需求增加。 據業內人士說,由

千包,三供將拍四洲

至個萬八拍度過交九百買有

一、墨萬

稍

數三六瓊

納 頓 下普率。 產 大不响影日 (十三)晚天文台改懸八號風球 (十三)晚天文台改懸八號風球 (十三)晚天文台改懸八號風球 (十三)晚天文台改懸八號風球 (十三)晚天文台改懸八號風球 (十三)晚天文台改懸八號風球 (十三)晚天文台改懸八號風球 (十三)晚天文台改懸八號風球

日

和,直至中午十二時間 一,直至中午十二時間 市匯京東 報 做

價 〇升五週上比價市收 七十交成,國日三七熟

三〇至二四九 報商爲二四九 ----升·市比〇報升外美廿〇 〇三的上五二,随元四承 一二週日四收市在日京 十二四月

海是售進外 丘日遠旦題

總額比去年減少

工商

淡市食副·懸高訊風

穩平尙價售菜蔬

減銳則應供產海

升大會能可價菜內日

二・二四二五至二・二三五〇爲低。八三至〇・四六九〇美元收市・比上週五收市(四六六一至〇・四六六八爲低。一・二四二五分一美元收市・比上週五收市〇八三至〇・四六九〇美元收市・比上週五收市〇八三至〇・四六九〇美元收市・比上週五收市〇二・二三三五至二・二三五〇爲低。

干地售活動。

,但在週四及週五會有若(結前例常市兒,預料本週日交投平淡,澳元匯價上

〇 三五至〇 下六六二

藏平差 货税,

澳元匯率稍跌

低改價金

伯美五跌微價銀白

松節及母親節銷路 在聖題節、情人節日來送禮頗貝新鮮用來送禮頗貝新鮮用來送禮頗貝新鮮

金洲歐

新元紐元互有上落

市開融

縮閃

項用於返鄉旅遊之後,能夠在港留用的消費的事,早在七〇年代末期港人享有七日有辦的事,早在七〇年代末期港人享有七日有辦的事,早在七〇年代末期港人享有七日有辦的事,早在七〇年代末期港人享有七日有辦的事,早在七〇年代末期港人享有七日有辦的事,早在七〇年代末期港人享有七日有辦的事,早在七〇年代末期港人享有七日有辦的事,早在七〇年代末期港人享有七日有辦

百貨業現勢 差極了

不 重 等 少 等 四 等

,由週日持續至週一, 由於週一早上已改懸八 ,由週日持續至週一, 中公共交通事業大部分 。 於風勢及雨勢並示强動一, 於風勢及雨勢並示强動一, 於風勢及雨勢並示强動一, 於風勢及雨勢並示强動一, 於風勢及雨勢並示强動一, 於風勢及雨勢並示强動一, 於風勢及雨勢並示强動 於風勢及雨勢並示强動 於風勢及雨勢並示强動 寒 戲 院 生 意 多、辦館、超級市場生意也不俗。 小少在酒樓進食,所以生意部份反

· 至期獲新貸款 美資金減

一萬,餘數在八六年 總支付是五億一千五 度是一億九千萬,今年

足不前

工業生產放慢影 呈現 供過於求

售價較去年跌四成

□□三五四四〇二八二五六二三二五八八五三四〇七三三二九八五息月 五四〇七〇三一〇〇一二九七三七四三三八四〇九三二〇九五〇〇 一二三五〇七九七〇八九四二三四八三三四六八六七四四一七〇〇 仁長 隆南永永永王 & 大 大 左 左 日 200 年 200

生属目仍利,一公有辦政督公:市意訊的照店但因共與工府冷佈今面

市道轉 無損市民消費力-足七千頭,盤價* 間慢

揚上面全

紙 毗 鞋 港 鞋 製 咭 差 士 銷 盒 廠 鞋 廠 鞋 紙 , 說

在し

仁学、六、

分之二

台灣工業五月份接單

泰國食米 月 業績 () 場上航空 () 以上去年间期 () 場上航空 () 場上航空 () 場上航空 () 場上航空

大角咀中心」

出租率逾九成

地域员员大十二萬五千多人次。安全 一人次,去年间期為五十 上升至百分之六十六。 上升至百分之六十六。 上升至百分之六十六。 上升至百分之六十六。

一九八五年六月廿四日(當日時間) 倫敦股市(金融時報指數FTS E100) 開市 十 5.60(1267.60) +7.80(1268.80)7.75 7.90 24.60 24.80

H.K.\$ 11.30 11.50 H.K.s 5.65 -11.08(1313.40)東京股市(道瓊斯工業指數) + 36.31 (12675.93)

國際金融股市行情

公噸

倫敦金市(毎盎斯) -0.65(314.10)248.40

交易場均告暫停

紐西蘭股市

下降甚衆

普遍 彈 日八初月五年丑乙曆夏

 \equiv

新

新

森那美

國光

金

廿五

廿五

廿五

廿五

廿五

廿五

出五

廿五

廿五 廿五

廿五

廿五

廿六 大

廿大 寶 隆

廿七 利 達

廿七 天 祥

大 源

華海

招商局

日

廿八 東 海

廿八 港 郵

廿八 港 與

一世八二華 夏

廿八 天 祥

廿八 實 隆

廿八 海 陸

廿八 体 特

廿九 亞 聯

廿九 美 輪

思士基

東發

上午十時

下午二時

下午四時

下午四時

下午四時

下午三時

世八 華

廿七

廿七

名)

GLORIA PEAK

ORT. EXPERT

HAI WANG

KWANG TA 2

BARBAROSSA

NEP. AGATE

ROYAL STAR

CLIPPER ACE

MURASKI MARU

GOTONG ROYONG

邦利沙伯馬士基ELISABETH MAERSK日本

TIKHON KISELEV

YANAN WU HAO

:號ZIM MANILA 2

SIBUYAN CAREER

EVER ONWARD

AMERICA MARU

WESER EXPRESS

NL.CLEMENT

東方迅航SCANDUTCH ORIENT 基隆

EVER LINKING

EVER GARDEN

GEN FR KLEEBERG

KHUD-IOGANSON

HP NAMJIN

KUO LIE

CHENGTU

PRELUDE

SL-LIBERATOR

HAPPY STAR

TAI CHUN

CHIN CHUN

AUSTRALIA

東方事業家ORT.EXECUTIVE

拉派克斯

秦國琥珀

陶南八號

大同二號

山王丸

大正丸

MARIBOR

LA PAIX

HAI XING

TAI LAI

DONAM 8

羅拉馬士基LAURA MAERSK

斯爾地亞 SELANDIA

索 非 亞 SILVIA SOFIA

娜斯馬士基LARS MAERSK

海王水晶 NEP.CRYSTAL

美國肯塔基AM. KENTUCKY

馬士基天保MAERSK TEMPO

VENUS

東方首長 ORT. CHIEF

多奥蒂士 TOXOTIS

R.R.RATNA

THAI AMBER

SHU YU QUAN

歌仙奥士基J.C KORZENIOWSKI 歐洲

KWANG CHOW

BRAVE SPIRIT

SANNO MARU

SOMERS BAY

華盛頓總統PRES.WASHINGTON 美國

EVER GOLDEN

TAISHO MARU

MARIS OTTER

TUNG PING 2

HP DONGNAM

FUKUZAKI MARU

THANA BHUM

PICAPORTE

汝萊、加拿大、馬來西亞半島、印尼

拿利辜島、烏干達、坦桑尼亞、智利

圭阿那、干里達、西屬北非、摩洛哥、堅

莫三鼻給、扎伊爾、卡塔爾、約旦、沙勝

肯雅、南非、塞浦路斯、英國及北爱、阿

拉伯聯合國長國、叙利亞、埃塞俄比亞

伊朗、黎巴嫩、愛爾蘭共和國、葡萄牙、

西班牙、挪威、瑞士、瑞典、荷蘭、比利

時、法國、尼日利亞、巴西、西德、阿根

廷、委內瑞拉、贊比亞、沙巴、斯里蘭卡

· 芬蘭、意大利、丹麥、利比亞、奧地利

、希臘、沙地阿拉伯、也門阿拉伯共和、

巴林、科威特、埃及、日本、奥地利、西

凑洲、斐涛、紐西蘭、孟加拉、尼泊爾、

越南、牙贯加、哥斯達黎加、厄瓜多爾

荷屬安的列斯、蘇利南、琉球、夏威夷下午大時

南韓、美國、墨西哥、加拿大、寮國

台灣、泰國、菲律賓

新加坡

ELBE MARU

TA TUNG 2

SCANDUTCH ASIA

NL.KATWIJK

渣 本名古屋NL. NAGOYA

遠東橋 F.E.BRIDGE

ORT. EXPORTER

UNI FORTUNE

GOLDEN LAKE

MING ENERGY

GOLDEN VALLEY

NL.MARSEILLES

DELAWARE GLORY

ORIENTE REINA

SKY HOVER

GEMINI STAR

LU FENG

亞迪達酸士ADABELLE LYKES

SINOFA

温铵隆糖統PRES-VANBUREN

渣華哥倫布NL.COLOMBO

美國太陽神AM.APOLLO

MALAN

SPECO TRUST

KEUMGANG GLORY 釜山基降

TARPON SANTIAGO 美國

MARINE CONTAINER流遊

QUEEN'S WAY BRIDGE 美國

NATIONAL DIGNITY 美國神戶

新加坡

新鞭內亞

美國基隆

新加坡

日本

CITY OF EDINBURGH歐洲

RAGNA BAKKE

LONG TESAK

阿比赞 CR.ABIDJAN

大成功五號SUCCESS 5

SUPANYA

VANGUARD

LATANGAN

ZIM MONTREAL

威納騎士CHEVALIER VALBELLE基隆

海埠藍寶石NEP.SAPPHIRE

成立特別

與 具

ATTRACTIVE FREIGHT RATE M.S. "PHILIPPINE OCEAN"菲航快輪

七月二日落貨 七月四日開行 漢堡、鹿特丹、安特衛普、倫敦、利物浦、HULL 直航: Hamburg, Rotterdam, Antwerp, Liverpool, London Accepting Cargo For

Copenhagen, Oslo, Stockholm, Gothenburg, Leixoes, Lisbon, Aarhus, (Via Hamburg) Reykjavík Dublin, Melilla, Ceuta, Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp. Fcl Available For Hamburg, Rotterdam, Antwerp.

TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 14th Floor, Euro Trade Centre. 歐陸貿易中心14樓 Tel: 5-216461 香港午館道中13-14號 (6 Lines) 收貨站: 迅發貨倉 油塘K-7179988 高輝道24號 TEL: K-7271888 澳門代理 星華 船務公司 電話:77436

地址:巴索打爾古街95號

歐洲入口船期 INWARD SAINT GERASIMOS 七月十一日開行

The same of the sa

香港二上海全貨箱班輪

到/雞港 MILD OCEAN V. 17-18/7 MILD OCEAN V. 2

基於許多 五洋

海皇監實石NEP.SAPPHIRE HANJIN BUSAN 简 NATIONAL DIGNITY 洛杉磯三藩市廿六 SL. LIBERATOR 索 非 亞 SILVIA SOFIA LAKES STAR EVER GOLDEN 美國肯塔基AM.KENTUCKY 路易士馬士基LOUIS MAERSI EVER GOLDEN XI FENG KOU YAMASHIN MARU 愛資丸 ELBE MARU 海皇明珠 NEP.PEARL 逗 MING STAR 洛杉磯紐約 CHEVAHIER VALBELLE地中海 廿五 TANG HE 廿五 THAMES MARU 廿五 NIKOLAY TIKHONOV歐洲 **EVER ONWARD** 廿六 利 EVER GARDEN KHUD-IOGANSON CHARLES CRUZ MING ENERGY LA PAIX GEN.FR KLEEBERG BRAVE SPIRIT 斯爾迪亞 SELANDIA YU TING 東方首長 ORT.CHIEF 雅打馬士基ARTHUR MAERSK **権 CAMBRIDGE** 一日 輝 騰 廿五 天 祥 太平洋貨櫃PACIFIC CONTAINER澳洲 東方專家 ORT.EXPERT 澳大利亞 AUSTRALIA CHENG TU F.E.BRIDGE 廿九 **NL.MARSEILLES** THEA S ZIM SYDNEY XIAO SHI KOU 敢利亞夫斯基IVAN KOTLYAREVSKIY澳洲 澳洲企業 AUST-ENTERPRISE 澳洲 廿五 率 NIKOLAY TIKHONOV 遮打 利來利文 NL CLEMENT 廿五 中 廿五 LANKA ATHULA 阿蒂拉 廿六 BARBAROSSA EVER ONWARD GOLDEN BANGKOK 拉柏克斯 LA PAIX GEN.FR KLEEBERG BRAVE SPIRIT ORT.EXPORTER 廿八 阿拉伯海 三十二太 MAJAPAHIT 科倫坡紅海 萬花開 加賀丸 KAGA MARU 羅麥士 KHUD.ROMAS ——日 LANKA AJITHA 亞拔馬士基ALBERT MAERSK 新墨爾砵 ZIM MELBOURNE 二日 新 興 依力 廿五 聯 航 新安順 NEW ANGELITA 雅 高 士 ASIAN ARGOSY 廿五 大 源 新加坡巴生 伊利莎伯馬士基ELISABETH MAERSK·雅加達泗水廿五馬士基 飛航雅士 CLIPPER ACE 廿五 中 央 馬尼拉 新加坡巴生 此能 廿五 中 央 MOUNT OAK 汝萊古晉沙巴廿六 國 光 SPECO TRUST 廿大 利 達 EVER ONWARD 新加坡

LATANCAN 新加坡巴生庇能廿六 中 央 MAY SKY NL.CLEMENT 廿六二山 新加坡。

廿六 利 **EVER GARDEN** GOTONG ROYONG NATIONAL DIGNITY 馬尼拉 廿六 康 新加坡巴生 ORIENTE REGINA KEUMGANG GLORY 雅加達新加坡廿六 東 宇 海皇瑪瑙 NEP.AGATE 新加坡曼谷 廿六 CHUNGLIE 新加坡曼谷 廿六 SUPANYA 蘇班亞 GOLDEN LAKE 新華八號 XIN HUA 8 羅拉馬士基LAURA MAERSK 新加坡巴生 LONG TESAK **疫 溝 沙** SANNO MARU 山王丸 SOMERS BAY **GEMINI STAR**

秦國琥珀 THAI AMBER 釜山耧 台灣・日本 廿五 华 運 廿五 永 裕 MARINE CONTAINER高维 廿五 永 裕 TUNG HAI 6 廿五 招商局 厦門上海 SIANG CHENG 廿五 招商局 **廖永運十七XIA SHUI YUN 17** 江 LIAN JIANG 廿六 港 興 DONAM 1 廿六 新 舆 ROYAL STAR 廿六 港 郵 ASIAN PROGRESS 台灣日本 廿六 東 HP NAMJIN 釜山 廿七 快 航 SHNOFA **.** 發 廿七 大 榮 CHIN CHUN 輝 SKY HOVER 釬 金 JINJIANG ・榮 廿七 TAI CHUN 大 日本

. 廿八 輝 騰 PRELUDE 廿八 明 革 張家港 HUA YING 梿 廿六 渣 華 渣萃菜利 NL.LOIRE 三 渣準符倫布NL.COLOMBO 廿六 大 廿七 汎 洋 成 SIBUYAN CAREER 廿八 渣 華 渣率名古屋NL.NAGOYA 安 快 達 MARIS OTTER 三十 馬士基 雅打馬土基ARTHUR MAERSK

海口三亞

基隆釜山

MALAN

JUPITER

HAI MING

招商局

港 與

廿七 永 裕

出七

廿七

貨運代理: Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司 電話:5-8449193至5 香港中環康樂大厦37樓(3718室) 天津市海理公司

Tientsin Marine Shipping Co.

香港二天津(新港)貨箱/雜貨班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東(整箱貨) 收貨 截貨 到/離港 收貨 截貨 到/離港 (全貨箱航器) 26-27/6 TIAN LONG(天龍)V 2 27/6 6/7 29-30/6 TIAN LONG(天龍)V 3 29/7

收錄站:葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited)。 0 - 4971084環亞股份有限公司

Asian Development Co., Ltd. 香港⇄上海散装貨直航班輪

收貨 截貨 到/離港 2-4/7 XIANG JIANG(施江)V 4 8/7

收貨站: 資衣富大集選 電話: 0-4977073 & 0-4971084

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation 香港二天津(新港)全貨箱班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。 4/7 10/7 PRELUDE V-9 25/6 27-28/6 收貨站:葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話: 0-280723

> 中國對外貿易運輸公司廣州市分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Guangzhou Office

香港二廣州市及廣東省各地拖車運輸

深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、 蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、 珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

D Japan line

西岸貨櫃航綫 NON-CONFERENCE, INDEPENDENT DIRECT TO: LOS ANGELES OAKLAND

(IDI/MLB ALSO ACCEPTABLE) Modern Terminals Ltd. Tel.-NT-0226211 *CFS: Shun Fat Godown, Tel: 3-7178899,3-7271888 24 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon. VOY | CFS | CY | Eta/d

YAMASHIN MARU 山新丸 | 1929 | 28/6 | 29/6 | 30/6 太利 亞 | 2004 | 5/7 | 6/7 | 7/3 SHIN KASHU MARU 新加州丸 | 2143 | 12/7 | 13/7 | 14/7 PACIFIC ARROW 太平洋飛箭 | 2238 | 19/7 | 20/7 | 21/7 BEISHU MARU 米州丸(2367)26/7)27/7)28/7 ATLANTIC : NEW YORK, BOSTON, PHILADEPHIA, BALTIMORE, NORFOLK, SAVANNAH. (Conference Member)

SPACIFIC NORTH WEST : VANCOUVER. SEATTLE. PORTLAND. SEAST CANADA: ST. JOHN. MONTREAL. TORONTO.

I VOY I Eta/d I Closing 山新丸 | 1929 | 30/6 | 29/6 IZEELANDIA 新加州丸 | 2143 | 14/7 | 13/7 SHIN KASHU MARU PACIFIC ARROW 太平洋飛箭 | 2238 | 21/7 | 20/7 米州丸 12367 1 28/7 1 27/7 IBEISHU MAR

CARIBBEAN SEA

七月十二日開行 VESSEL (直航: CURACAO, ARUBA, PORT OF SPAIN, LA GUAIRA, SANTO DOMINGO (FCL)CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS

SUBJECTS TO INDUCEMENT. 貨倉截貨時間:七月十日(下午五時) CENTRAL SOUTH AMERICA

A VESSEL 七月十五日落貨 され: ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QUETZAL, S ACAJUTI A PIERTO CALE, PUERTO QUETZAL, S ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, (SAN LORENZO) (CRISTOBAL) (PANAMA, COLON VIA CRISTOBAL) 棄收貨箱(FCL)CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT. 資倉裁貨時間:七月十四日(下午五時)

汎洋航運有限公司 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD. 314th Floor, Euro Trade Centre 歐 陸 貿 易 中 心 14 攘 5 香港干諾道中13-14號 Tel: 5-216461 (6 Lines) 收貨站: 迅發貨倉 油塘地段 TEL: K-7271888 TEL: K-7179988

SHANGHALJING JIANG SHIPPING

查詢電話:5-8449193-5

0-4972411 收貨站: 青衣富大集運 電話: 0-4971084 啓白船但定 四九三二話話 印南全比

的來而,很關

HHHH 四五一七 三三三五 現東星泛 統 航航美

нннн



百福夏季大貢獻 全新東歐四國團14天

出發日期: 8月15日 日本筑波博覽會五天團 \$ 3250 フ月19、26日 8月2、23日 日本本州八天(筑波)觀光團\$4390

機票+酒店(博覽會期間)\$ 3250 天天出發、回程可停留台北 曼谷5、6天團

香港德輔道中45號永隆银石大厦17樓

訂位查詢請與港澳各大 旅行社聯絡 Goodic 大觀遊 大量精美行程表備索。

值得你信賴及推薦之 韓國大觀遊(全程單人房)

4天(漢城·華克山莊) \$2890 â-·=·五·田 5天(漢城、江華島) \$3190 ★-、☆ 5天(塵州、釜山) \$ 3390 進四

*全港参加人數最多、團團依期上年出發、晓樓克港 *加插龍仁一陽智山滑雪場 *韓國分社獨家紹然、賈逵甚年不易、乃全韓之其英 操流利期語,最佳簡章及遊戲車,保證對面如料

深圳灣遊樂場 珠海、中山 兩天遊 兩天遊 平日: 438 平日: 385 假日: 498 假日: 415 蛇口、香蜜湖 澳門特惠套票 毎位只收250 平日: 395 假日: 435 酒店十船費十接送

代訂國內及各地宣館。標準 簽證 · 一种 4 面 (市 43 1 1 2 5) - 195 (4 本 3 1 3 4 A 1 6 1 0 7 6 7)

古浪嶼 慶門·漳州 五天 六天 古浪嶼 集美 泉州 \$988 \$1188 武夷山、廈門、集美、泉州九天 \$ 1988 媽興島、潮州、潮陽、汕頭四天 \$ 698 全程雙人冷氣房、空調巴、頭等船。包括南普陀甄賽人海鮮風味

凌霄岩、陽春四天 桂林直航酬賓

四天 \$ 1388 建星期三

部(達莎) MeraTravel 九龍圖智道688號駐角中心第一期1308室 3-916892 •

贊助靑年旅遊 歐洲、英國、美國、日本、法國 火車証及灰狗巴士証特價優待

青年旅遊計劃攝影展覽 介紹蘇聯、歐洲、西藏、不丹、尼泊爾風光 日期:6月18-24日 地點:中環環球商場(地鐵樓上)

歡迎各界人仕參觀。

5-211411 5-778111 3-7213381 3-305207 3-440222 0-4930211 思想展荡

代訂各地酒店及機果 多倫多 \$ 3850 倫 敦 \$ 2470 巴 黎 \$ 2470 荷 第 \$ 2470 芝加哥 \$ 2880 哥本哈根 \$ 3350 夏威夷 \$1800 洛杉磯 \$ 2080 西雅圖 \$ 2500 三港市 \$2050 初 約\$2880

總社:中環大道中皇后戲院搜上1字全層 分社:銅鑼濕松坂屋百貨公司搜上20字 尖沙咀彌教道23號瑞與大戶11字 胜角彌教道636號銀行中心17字 官地廣寧道 9號東亞銀行搜上8字 臺灣地鐵站南豐中心6字及商均A72舖位

WAH KIU YAT PO

5-262188 5-222822 5-222300

雙人房每位\$1800 單人房每位\$2450 ①豪華客房住宿送歡迎飲品及生菓 ②來回乘搭中華,國泰航機 ③免费台北市半天遊

④免費享用之溫暖及健身設備 特價住宿台北各大飯店十機票 **瑷亞、圓山、來來、老爺、國聯、華國** 一樂園、美琪、假期、奧林匹克、第一 高雄酒店:華園、明人、白金漢、漢皇

訂位查詢請與港澳各大 Goodie 旅行社聯絡 (大量精美行程表備索 酒店訂房服務 天天接受訂房 菲律賓 韓國 萬茂斯 HK\$180 鄉村 HK\$210 高麗娜 HK\$280 馬尼拉花園HK\$300 HK \$300 HK \$ 280

HK \$ 300 HK \$350 HK \$ 490 HK \$ 350 HK \$510 喜來登 HK\$550 新橋第一 HK\$400 機票十酒店 HK \$430 新宿華盛頓HK\$380

置通旅連3-969861

台灣渡假團歐美旅行團 四天 \$688 移民探親 天天出發 機票特平發售 曼谷芭堤雅【韓國豪華團 七天\$2630 四天\$2700 逢二、六出發 全程單人房

台灣急證180泰證100 美加廉價機票 台北機栗十酒店十接送\$1110天天出發

彌敦道六五五號胡社生行1412室

珠海石景山,中山溫泉,長江樂開 獨家夜遊石鼓、翠亨村、海 BB 足2日遊, 早丰 BB

全港最平1.最閱13日遊\$448 天天出發 澳門凱悅大酒店 HYATT REGENCY MACAU

发人的主高 \$50 投入桑拿浴 \$80 提入桑拿浴 \$80 提入桑拿浴 \$80

粉化国酒压The Garden Hotel 半島集團經營、廣州最高級、共1146間豪華客 房,離火車站五分鐘。

久」3-918787

蕭韓簽證權威葦魚台證65 代理各地機票・酒店・平通港九 特惠各國酒店二仟餘間直發住宿券

旅遊服務 應有盡有 絕不取巧

山海 台北自由團四天\$1028 住宿觀光級飯店 天天出發

旺角彌敦道744 就道亭銀行大枪士場 近麗摩戲院

KTB 韓國旅遊中心 彌敦道582號信和中心1406A室3-7703166

泰國 韓國 四天團 七天團 全程單人房 天天出發

特快穩健台証 150

5阿敦追580號5阿敦中心1005-1006室									
台北	780	馬尼拉	830	紐約	2850				
曼谷	1150	星加坡	1900	倫敦	2450				
日本	1440	馬星泰	2250	德國	2470				
韓國		夏威夷	1800	巴黎	2470				
大阪		三藩市	2050	羅馬	2470				
· · · _	2550	洛杉磯	2050	荷蘭	2470				
櫁城		温哥華	2830	四型	3500				
7,54,7%	1330								

特快台證\$150

新航位岛假期遊 \$4999起 澳航澳洲精華遊 \$6990起 ● 目航天地美加遊 \$8900起 日航天地日本遊 \$3950起 🍨 新航美洲假期遊 \$6890起 菲航假期菲島遊 \$1790起 ② 西北美加精華遊 58495起 華航威馬曼谷遊 52270起 ● 图泰加拿大假期 57490起 甜蜜假期星馬遊 53299起 → 加航加拿大精藥 \$6295起 日本筑坡廸士尼 \$3290起 **●** ◆ 搓旅假期歌洲遊 \$7990起 代訂 COSMOS,GLOBAL. 类航翡翠欧洲遊 \$7980起 欧洲 INSIGHT CONTIKE

川五:文 川貝)里旅行社

K 302556 K 315646 台北四天團\$1388 頒行 曼谷五天團 \$ 1728 韓國四天團\$2498 韓台六天團\$2688

日本六天團\$ 2898 日台八天團\$ 2988 旺角彌敦道582信和中心地庫蕭與B21

韓國專線權威 漢城四天豪華圖 | 機票+酒店三晚

\$2700 起(華人房) | \$2300 起(華人房) 濟洲 島四天 團 | 慶州釜山高級團 \$3150起(新行程) | \$3200起(單人房)

代理韓國各級酒店特惠中華國泰大韓機栗 韓國旅遊提供最佳夜遊資料行程多種選擇 九龍旺角亞皆老街39號金山商業大厦17字

台北花蓮四天 台北四天遊 \$630 \$730

阿里山溪頭專線 七天環島遊\$1390

怡豐旅遊貿易公司 3-855718 3-7700200

自 台證 老招牌靠信譽 貨 特快收費115 包銷包購 四日三晚酒店一特價

> 九龍旺角彌敦道570號 基利商業大厦14根1404室

、台灣經濟聯遊\$2900 韓國四天特惠團 \$2500 (機栗十3晚單人房十接送十伎生藝宴) 毎日)加送美式早餐

代訂各地機票·酒店住房·特快台證 谷\$1180 台北關聯 \$ 260 漢城總統 \$ 300 \$2070 星加坡獅子城\$ 285 滿 馬尼拉\$1230 東京皇宮 \$ 480 九龍彌敦道570號基利商業大厦702室

1800 2050 1490 2050 .1 **7**50 洛杉磯 1700 2850 1230 2830 1130 3490

代訂各地酒店 總公司:中環航子行大厦706室分公司:失沙咀北京道57號1001室

2460

金門平價機票

北\$ 840 三藩市 \$2100 岱 谷 \$1130 溫哥華 \$2800 查 倫 教 \$ 2400 図 城 \$ 1950 京 \$ 1420 荷蘭 \$ 2450 簽 阪 \$ 1420 雪 梨 \$ 3500 證 台\$1800 菲律賓\$ 810 訂 星架坡 \$ 1950 星架坡 \$ 1300 房

特快台證全套十次\$150

3-320941 3-323419

英航歐洲精華遊\$9150 - 溴航溴和精華遊\$7290 西北美加精華遊\$9090 韓日八天縱橫遊\$4490 日航夏威夷渡假\$3890 日本東京廸士尼\$3630 代訂各地機票·酒店·特快簽證

韓國漢城渡假團 \$ 2700 星馬泰豪華團 \$ 4399 全台灣阿里山團 \$ 2450 泰國曼谷芭堤雅 \$ 2270 台灣四天豪華遊\$1770 菲律賓碧瑤豪華團\$1670

协会司:懈致道636%银行中心1510室 分入司:胜角盘打土司家架的每一被43个

立/网/又共/金滿樓3A室

台北特廉 機票\$790 專線 15

帶百貨遊寶島既經濟又實際

台灣百貨、包收包賺、免按金 麒麟、華麗大飯店\$110 暑假期間學生、社團特優

放 遊遊 廣黃 均篡 3-320823(4線)

夏威夷 三藩市 洛杉機 1800 1340 2000 韓 台 大 阪 馬尼拉 1830 2000 1360 2730 750 溫哥華 2850 1090 多倫多 3550 **秦加坡** 1930 倫 敦 巴 黎 2400 1930 切找 2400 樗

旺角通菜在11 A-1 J展達商業大厦704室

(近福裕運輸庫)

中山溫泉長江樂園

質量保證・特價酬賓 辦理國內外簽證。代訂世界各地酒店及機票

1. 許尖沙阻金巴利道25號長利商業大厦三樓 3-664203-6

5-447301 上 中環李寶椿大厦805 室

華麗假期天天出發 機票十3晚單人房十送3早餐十接機)每位\$1150 機票十3晚雙人房十送6早餐十接機)每位\$1020 全程住宿台北觀光級華麗大飯店

台北華麗大飯店 \$115 高雄白金漢 \$160

台灣百貨包賺·包收包退

身目忧厄假期

宿霧市(CEBU)馬尼拉二天團\$2090

來回乘搭菲航廣體內陸客機 逗留宿耪市二晚三天 住宿馬尼拉最豪華之半島大酒店 逢二、日出發

非航機票十馬尼拉花園酒店住宿 四日三晚 HK \$ 1800 天天出發

請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢 **纳線電話:5-263011**

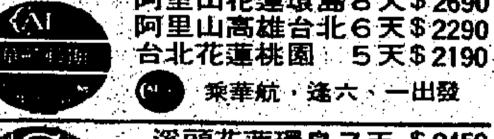
3-306331-4 - 自置物業信譽可靠

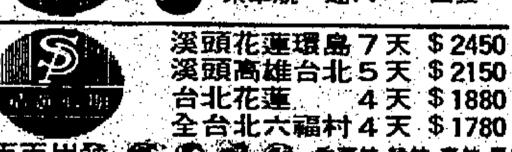
記 環 亞 大 飽 万 店 四天\$1780 天天出發

兩人住宿一房。若單人住宿者另加第600 3 機填一酒店接機或送機一程車費 4 每天自助式(歌陸式及中式)。早餐 5 赠送水菓蟹及歡迎熟尾酒飲品 6 將間奪拒汽水飲品全兒 7 免费使用游泳池及露天花園

8 延期住宿・毎晩\$500(草雙人房同價) 旺角彌敦道636號銀行中心905室。自置分行:星光行752團 服務時間姆点瞳孔 假母缺陷铜雷精炎 微头要要装信用

阿里山花蓮環島8天\$2690





全台北六福村4天 \$1780 ·廣水縣 李明辛(《阿加瓦瓦路 作劇 海上鄉 水上 流脉 注《花泽·烟·西南在佛堂台》《新水河,亦称野地的刘继统(对于美观山)。 经经济

3-320823(4線)

悉國

漢城•慶州•釜山•濟州島 \$2350 \$2680 \$2950 \$2980 4天天天

5天\$1700 酒店十早餐\$200起 日本 5天 \$3190 筑波博覽會 ・全程單人房・送伎生宴 \$3140 - 天天出發

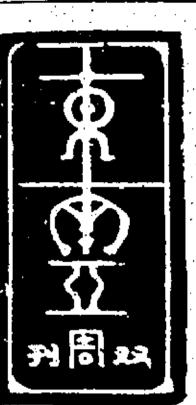
旺角通菜街IA-IJ威達商業大吃 704室(近稻裕運輸處)

橋華 日八初月五年丑乙曆夏 真四第張五第 我又何常不是呢!正因為我是姚莉迷的人來信說:妳一直是姚莉迷。 證不所無 爲「知音人」。 妳近是一個充滿音樂細胞之人。妳說願與我結妳近是一個充滿音樂細胞之人。妳說願與我結果然, 要做歌星要有條件 情網集 的方式,更刻意學習。在 生命起源與神話 才有「蘭場木子 表野蘭花,求取容易,医古時江南地方通山生 四個字來形容女人洗澡。後來,風流的文人思 道個博愛, 疫的 後作古 來用代 **藁香淋浴** 提琴。,知道妳對音樂很有修養,妳懂 古代在端午節有蘭湯沐 王聚琴的父親在長洲阳後,曾有一個時期租一個時期租一 **凌是錦繡年華** 「間湯沐浴」乃辟) 推台的「時代金曲」所 來信說,聯過我在 來信說,聯過我在 怒 足莎蘭的講話語氣和微笑 。(撥奴) - (燈奴) 起來!香的殊效 , 豐儉由人, 適合各階層。 數十元的髙檔胎盤嫩膚香皂 數十元的髙檔胎盤嫩膚香皂 他也不願哪 譚秀牧 ,那就是華胥氏之國一一個生命的故事,在中 又有護肝作用,慢性肝炎患者宜常食。但肥,病後體虛,營養不良、貧血、血小板減少,病後體虛,營養不良、貧血、血小板減少,病後體虛,營養不良、貧血、血小板減少用。用淮山粉可殼成甜淮山粥。與腸胃之功。但食滯的腹痛泄瀉,有膿血樣,進山粥;淮山一両,大米適量同煑成粥, 是應該有師傅的,能無師目的,能無師目 · 吃蜜稅著 一次のでは、では、<li 藥粥食治兩時 **붳天後,王愛琴從長洲到,所以她們也率行案食。 作,以配合歌詞的含意。** 大觀衆跟前,能不怯均, 有條件。 定可以無師自通的。於必然是美麗動人!日道張相時,是沒有 如在粥成後調加豆豉、八枸杞葉。它有清肝明日代和葉粥:將洗淨的枸杞 葉玲女士主持 「阿琴 相宜 **忽葉末少許,可治虛勞低的作用,可治肝熱,眼睛** 聚华斤,獨淨大米適量, 美女牌啤酒(甘)道來,已是傍8 人及麥濕較重者,即人、過敏性紫殿等當。 影战地。 吃癖 間酒 你們還在吃 前者清盤後者 盆乳鸽 主齋璞抱 也不得能和人物。 可個 · 這樣的與趣?今天 一個是格都是隨心的 一個美麗 一個美麗 一個美麗 一個美麗 一個美麗 福和樓怪的河戴北 舊感京學 整、或防水背袋。不單如此,一 整、或防水背袋。不單如此,一 整、或防水背袋。不單如此,一 整、或防水背袋。不單如此,一 Development of the second 不交吉或交吉城 半交吉 無沿行機 半交吉 無沿行機 第2000年 400**呎** 9 **萬** 八 單邊旺浦 山道衛裕大厦陽大吉舖 小道衛裕大厦陽大吉舖 一个 10450462©369347李洽 育関機水原K 3049K 3040K 3040 高息超值晚電77908 以近江東三面單一 小字卅四個子子十一一一大大字四個・小字卅四個一年天本語の一個一十二一一大大字四個・小字卅四個)定為一個位、即有天牧党十二元、刊字如超過一個位、即有天牧党十二元、刊字如超過一個位、即本報分類廣告・歡迎各界來稿惠登、每段本報分類廣告・歡迎各界來稿惠登、每段 士多全頂 商塲旺舗・鋁框橱窗 面積由105-311呎 實\$91,000起 者下午1時至5時請電: 不交吉樓出價高成交快 無須睇樓專業估價金豐地產K856007 一大學生養新裝修交通便 中學生養新裝修交通便 中學生養新裝修交通便 中國寫字抬伍佰餘呎 一十四十二百百餘呎 一十四十二百十二百百餘呎 一十四十二百十二百百餘呎 一十四十二百十二百百餘呎 一十四十二百十二百百餘呎 一十四十二百十二百百餘呎 一十四十二十二百十二百百餘呎 一十四十二十二百百餘呎 中區銀行大厦寫字樓招租 字樓報 樓成交快無須睇樓響點 賃 到中璙砵甸乍街2號A 香港華人銀行大廈地下華僑 快富地產接流。海峽道 日報中區分處或電片231637區先生洽 有交通方便大车面到門口 四線電水廠牌租售陳治 四線電水廠牌租售陳治 四線電水廠牌租售陳治 四線電水廠牌租售陳治 211280 120 211280 211280 211280 連車房H8151234榮昌行 松 961518治經紀免問 以 961518治經紀 以 961518治經 以 961518治 以 961518 以 96 海33 A 租務處接洽。 第33 A 租務處接洽。 第33 A 租務處接洽。 第34 租務處接洽。 告天台位 廣 香港房屋 房涌 區廣告服務處 政 一 本報信箱426 別 数35尺8平上男士爲友 数35尺8平上男士爲友 数35尺8平上男士爲友 端美 住偶美 徐輔道中272 與業商業 中心2308室5-8150788 中心2308室5-8150788 電話・5-490882 電話・5-231637 電話・3-640693 電話・5-8171663 電話・5-747766 電話・5-747766 電話・5-7903915 電話・3-7509561 電話・3-912729 電話・3-912729 電話・3-912729 電話・3-892023 電話・3-892023 電話・0-4990726 小三美女子女因政府 注册 ★姻級一線華★ 若然閣下選未週上一個知心的伴侶可 香觀我們為妳(你)提供一些理想人性 作參考擬合您的美好婚姻附設電腦分析免費諮詢及參閱照片信譽可靠絕對 保密⑤8921893 ⑤8930968 銅鑼網 謝要道4.5.6號拔萃商業大厦 1.6 極

興高彩烈不

於香港跑馬

一村民有道樣的迷信:鬥牛那天,參加鬥牛或賭錢的人都得嚴禁地鬥的差兒充光,此世也又NARUKAN)。而鬥牛的把戲,多數是在假目或紀念目時舉行的。至於有關鬥牛的事項,這鬥牛的玩意兒風行在東爪梭波諾握梭北面兩個較偏僻的村莊(DJEMBER)和巴那傳干了中學出一丁了。前者是以人去鬥牛;而後者却是以牛鬥牛。



JA) 還俗執政,是爲拍歷詞節迦鉢羅旺沙提羅爲既死,為臣於是節維與緬甸的歷史上,常有因白象而在遐羅的內盤的歷史上,常有因白象而在遐羅的內銀行布多

四六十……。诸如此烦的事實。简直太多了一个一三七一年)是羅解國王參烈昭毗牙遺使人一二八九年)十月癸未,羅解國王參烈昭毗牙遺使人一二八九年)十月癸未,羅解國王專遺使上表,以何貢献。這種事實記載在中國古籍的。委實的貢献。這種事實記載在中國古籍的。委實中國自古以來即有友善的邦交,白象及象齒一中國自古以來即有友善的邦交,白象及象齒

點解選羅稱為一

水久的 東英雄 TSA

端住個的刀

是

被示西的一块O时因现 收证在派之O时因班 的选牙前进了一些压禁

牽到場中接受觀策喝彩歡呼

老撾(寮國)的節日

到一件案,以告例全型,但收容人派告,除夜間十二小时个时,将有型的人工。 待人彬彬有禮,不均每人性大多是敦厚撰實,不均每人性大多是敦厚撰實,不均每人,以一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一

W城堡,八十名士兵,充足的 一五七三年西班牙军人D一里 一些四班牙军人的西班牙等中国 一些四班牙军人为中国的货力 一些四班牙军人为中国的货力 一些四班牙军人为中国的货力 一些四班牙军人为中国的货力 一些四班牙军人为中国的货力 一些四班牙军人为中国的货力 食三 G 超也不國 報世 O 為是 斷。 和跨 輕全地

拉被的 **,**中認可 政府追出于企圖 万野加行

宋是建終 的建

ウン 大名 Eの月後 • •

所發兵攻撃大城。強耀軍夫を 所發兵攻撃大城。強耀軍夫を 及中的拍天羅閣(PHRA DH 及中的拍天羅閣(PHRA DH 及中的拍天羅閣(PHRA DH の登兵攻撃大城。

安置於尾が高地の

地地,





旅 擇 便

旺角酒樓樓上 医抹商电池 讆 駐角製具 原 303233 5 213223 諸期有大量機位往美加・歐澳 韓國、台灣訂房中心 廸士尼樂園 五天S 3150 六天S 3550 ★ 國大 為先 镇 波主只对原始 药 ★整天路独压局@国产电影等0. ★行程豐富 身人創門

如需要其他酒店請來電查詢

專辦綠印出國代領中華民國護照 (澳門客)79年後由國內入澳門者

雙程來港澳探親者往外國 可撤消入港担保往外國入籍領護照返港或往美 加澳歐洲南美洲韓日台星馬泰菲印尼綠印可辦 · 怡達旅行社 1 〇年老字號 5 437597 5 432945 香港《中環》德輔道中185季資格大廈405室。

分店中遺永古街12號利商塲2樓8定為413674

3-958807 - 3-958547 台灣百貨

★四天三晚單人房 1230 來回機票包接送|天天出發 ★特快台証十天出証\$200 韓國機票酒店四天\$ 2450 旺角彌敦道655號胡社生行801室

威達 5 二 4 1 4 6 1 7 2 4 香港中環德輔道247號德祐大厦904室

★東747宮|桃星椴天鵬母声|

天天出發

韓國4天豪華團2580 全程單人房十豪華伎生宴十專人領隊 回程可停台北・天天出發 韓台機票十3晚單人房2280 台北機票十3晚酒店十接或送990 韓台機票1830台北800天天出發。 台証55(全套130)韓証95泰証95 精配韓台合法百貨免購貨免按金利潤最高

二年歷史 自置物業 信用可靠 康樂旅遊公司 CONNAUGHT TRAVEL LTD .大阪(400 星 馬)1990 澳 洲3300 歐洲關 Cosmos Contiki +Global Tours 香港中環干諾道中62號中央商業大厦 4 A 5 -441531 5-443243 5-443065 5-443056

專未被批准之各類證 5 - 8153428

專業代申辦世界各國各類簽証 美加澳・紐法瑞・中南美 台灣出入境證・中華民國護照 國內親友海外旅遊創業移民 入境許可証・合法居留証

憑本署歷史經驗對各國移民法之了解 **5豐富之經驗意見,使你得致幫助與益國** 美國DR:HILL(中國香港)事務署

康富旅運3-910319-0

代訂香港至中國各地直航機聚、車船票 廣州至各地機票車票

代訂:北京北緯飯店直接出房單穩捷妥當 主辦中國各地旅遊團,華僑簽證 |總公司:佐敦道吳淞街 150 號寶靈商業中心二樓S 2室 |分公司:旺角洗衣街72號得寶商塲28號||假日照常辦公

華僑日報讀者

七海旅行團 本港旅遊・澳門旅遊 | 廉(質 検送 票 台灣旅遊・日本旅遊 服務中心 韓國旅遊・泰國旅遊 代理各地特廉機栗 星馬旅遊・非島旅遊 直接發售歡迎垂詢 **☎**:5-4!3083 **数迎社團工廠委託安排行程** 香港華僑商業大厦1802室 電話:5-41308[

有限公司 "计工中最大前中阜岛做防搜击车等全路 计计算函数分配转换内的分词 第上2019 朱沙明课教道23周瑞瑞典大厦11半 - 旺 海 匍 敦 子636 時 銀石 中心 (7 学 一宫动脉说话自然名字 电电报行物法

1 時 第3 305207 一等 1,0 4930211

全泰國 ® Thai

新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2630 清邁四天\$2310 清邁七天\$2850 5 240061 曼谷芭堤雅五天\$2290 曼谷七天\$2630 布吉島五天 \$2790 七天\$3190(雙程內陸機 清邁布吉島芭堤雅八天 \$3490 (三程內陸機 天天出發·乘泰航早機

①乘泰航A300豪華客機·早去晚返 ②清邁——曼谷——布吉島乘泰航內陸機 ③ 曼谷住最新落成之花園、文華等大酒店。 ④ 芭堤雅住最高級之美輪、皇家大酒店。

全港首創眞正環島台灣團 增辦 ①世界最大"小人國" ②六辐村野生動物區

遺正台灣環島(阿里山、小琉球、台東) 九天\$2890。八天\$2690。七天\$2490 台北四天\$1790 高雄七天\$2400 台北、花蓮、高雄 五天\$1990 高雄、阿里山、台北 五天\$2190 澎湖列島八天\$2690(聖程內陸機)

天天出發·乘華航早機 ①住宿最新最大最豪華之環亞大酒店

②台北 花蓮乘華航內陸機

節目最豐富、暢遊清邁、曼谷 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島、 雲頂賭塲、吉隆坡、檳城。 淸邁泰馬星十二天\$4680

泰星馬(核城)11天\$4490 10天\$4220 · 泰星馬九天\$3990 - 泰星六天\$3300 馬星豪華七天\$3530

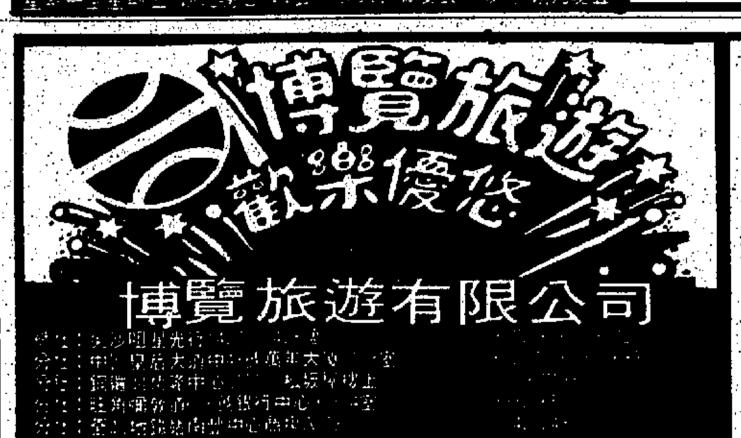
天天出發・乘新航 BIG TOP

菲律賓 五天\$1790 七天\$2150

逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機

暢遊:馬尼拉市、夏宮、碧瑤 蘇碧灣、百勝灘急流。 住宿:最高級之文華大酒店 五星級市區酒店、方便團友 逛街購物·免除乘車往返之苦

日本85' 筑波博覽會·東京廸士尼樂園 五天 \$3250 八天 \$4390 逢星期一、二、三、四、六、日出發(乘國泰) 免收日本簽証費(CI及護照) 早機去、晚機返、足七天 韓日筑波博覽會八天\$4390 九天\$4790 韓國九州鹿兒島九天\$4880 九州鹿兒島本州八天\$4690 九州鹿兒島七天豪華團 \$4120 韓國四天\$2700 五天\$3090%



"",一个星期一毫丢 做九维士 艇公 出来调目及假期 朝九晚园

日本本州廸士尼

五天、六天、七天、八天由\$3250起 多增日光、美加多夜總會、八五年科學博覽會 全港獨有:①日本環球片場②距暨湖③東芝科聯館 ④横濱中華街⑤大石寺

九州本州博覽會、廸士尼聯遊支会由\$4290起 曼谷四天、五天、七天 日本全九州 癸、妛、矣 由\$3790起 \$ 4690 日本北海道七天 韓國日本博覽會,廸士尼宾、吴、吳 由\$ 4090起 韓國四、五天(包單人房、伎生宴) 由\$2750起 天天出發,回程可停東京、大阪或台北

全泰國•布吉島

曼谷團: 乘國泰·泰航 A 300空中巴士·早去晚返·班次最多。 清遠圖: 乘秦航景往清邁、清邁一曼谷乘 A 300內陸楼。 布吉島: 乘泰航、雙程 A 300內陸機。 清邁曼谷布吉蘭:乘秦航三程 A 300內陸機。

清邁四天、六天、七天、八天由\$2310起 由\$2270起 布吉島五天、七天 由\$2790起 清邁曼谷布吉島八天 \$3490 全港獨有: ①長勝灘②仙獸山③浮島④暹邏人工海漠闊⑤東芭 文化村⑥泰國夢幻遊樂園⑦芭堤雅嘉樂斯⑧巨鞋樂 天天出發(可延期返港)

馬星(擬旗器)美 \$ 3530 泰星七天\$3530 馬星(類類常)素 九天\$ 3990 十天 \$ 4220

馬六甲行程,並包括泰國獨有最新行程 進星期一、二、三、六出發 高級五天\$1790 高級七天\$2150 五天自由團只收場1790 (韓東+海峡+早餐+総) 乘國泰、早機去、晚機返。 天天出發(可延期返港,不另收費)。

直飛高雄,台北返港 免在本土內打圈之苦。 增遊最新啓幕之小人國 台北住最高級之環亞大飯店

台四 \$ 1790 里 \$ 1990 里 \$ 2400 北天 \$ 1790 里 \$ 1990 里 \$ 2400 佛光山或墾丁阿里山八天\$2612 ★高雄人・台北走★内陸機:花蓮──台北 阿里山墾丁九天 \$ 2820 *台北入・台北走*內陸機:台北—-花蓮 高雄—台都 * 乘日亞航、華航、早機去、晚機返。 天天出發 台証收75元

KIU YAT PO-







,如娣和女婿,有英國元女們都長大了,紛紛女,都在外國寶費居多一位知名人士,他的家

是水爽早已破裂而孩子的頭部剛通入骨盆時, 放子的頭面所受的壓力 放子的頭面所受的壓力 放子的頭面所受的壓力 放子的頭面所受的壓力 大大爽早已破裂而孩子

發育完全,|

」去週末又當了新岳母 月才做了首任「奶奶 最近連陞兩級,上個 我的一位朋友,

痰 別方

· 她沒有哮喘病的,但緊得厲害便喘氣,大棗內四枚。他服此方一次後,华夜,大棗內四枚。他服此方一次後,华夜朋多六錢,华夏三錢,炙甘草二錢,大廠,氣促的症狀,獲介紹樂方爲:防黨信說:日前來函問及你母親有關心臟擴

WAH

A STATE OF S

初生嬰兒的認識· 沒母篇·

一份,沒有大码,幾天內 - 份的頭皮往往有些腫脹 - 份的頭皮往往有些腫脹 一份,沒有大码,與下內 - 份的頭皮往往有些腫脹

追 出 生 後 第

實實小眞天。

心臟病與孕

本書堂之症狀・食養療 神血爲主。因此平日経菜・ 海魚――如石森、石狗公之 海魚――如石森、石狗公之 ル外・亦可用何首鳥一 肉大枚・同煎飲。

24,豆腐兩塊,煎水飲之流涕,可用生葱白三株。

陈达 郑澂

了十二太保」後,晚上失眠次,產後不知吃什麽適合? 常睡至华夜有喉痛及**探**,夜

答三嶷,甘草錢华。(清水·以母三錢,桔梗三錢,薄荷葉八、水,辛奧花三錢,薄荷葉八條下方:

四、當腹疱破裂時,便 大如豌豆,周圍有一紅 大紅

有 居照 段距 顧 离性

在現實環境裏,以上的看法,相信以上的看法,相信 菜,也有時是生不如死,而一個人是否有權放棄自己的生命,便以明信不會有人提出異議,况且自己的生命也希望得到別人的是,相信不會有人提出異議,况且自己的生命也希望得到別人的是,也會必需多負一些責任 必須收益 人輕 生情 光繼續存在 共变 人輕生情 光繼續存在 共变

便很難

海綿熨床布好用

內容包括學習航空人們解了了

冷康樂活

雖然脚架還

缺陷

是要减轻他們子女的負担,更重要的,是表示社會珍惜他們的生命,而老人的死亡也絕非「與是要減輕他們子女的負担,更重要的,是表示社會珍惜他們的生命,而老人的死亡也絕非「與是要減輕他們子女的負担,更重要的,是表示社會珍惜他們的生命,而老人的死亡也絕非一時,則多做一些事情來減低輕生情况的出現便刻不容緩。 相信未來很長的一段時間,老人輕生的情况仍會繼續存在,但只要香港社會的人不漠視生則生命的陰暗面便會不斷擴大,而老人自己也會逐漸失去求生的意念。

解的

東瀰腰帶,尼拱形方膊,短外套,婀娜多姿,售價二千零中瀰腰帶,尼拱形方膊,短外套,婀娜多姿,售價二千零的新欵歐陸衣者: (右)法國平胸無肩帶棉質直身裙,歷緒圓形圖案,為你帶來一新耳目的購物樂趣,附圖介紹的爲其中流行成歐陸潮流時裝總匯,最新欵式應有盡有,在新的環境內成歐陸潮流時裝總匯,最新欵式應有盡有,在新的環境內成歐陸潮流時裝總匯,最新欵式應有盡有,在新的環境內 没有大码,不會成為眼 你滿紅筋,這是無碍的 一隻或兩隻眼睛 一隻或兩隻眼睛 一隻或兩隻眼睛 一隻或兩隻眼睛 一隻或兩隻眼睛 一隻或兩隻眼睛 一隻或兩隻眼睛

驗經活生上海

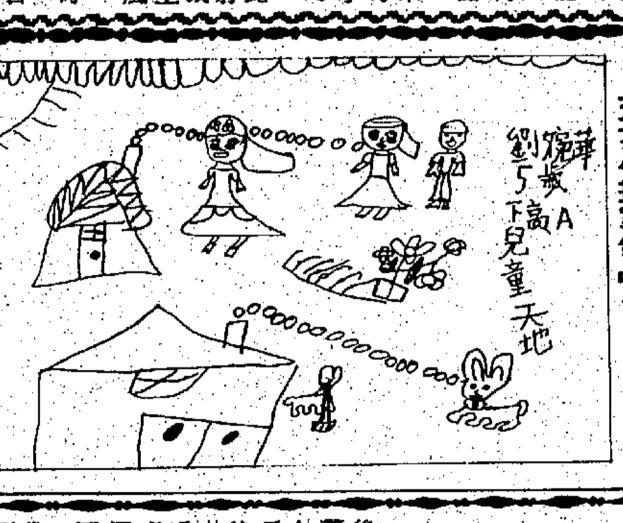
先施擴充 大

加上海軍形實駐色伍外衫,格外醒

新多孩子—出娘胎,眼 一生兒的眼睛結構還未完 生兒的眼睛結構還未完 生兒的眼睛結構還未完

以反映西區特色和轉變作主題 中 西的

課的我





暑期





是養滿欄邊,掌聲剛動是養滿欄邊,掌聲剛動之實。

是養滿欄邊,掌聲剛動是一個之實。

是多為獨別,也是一個之實。

是,添屬,及金銀寶。

是,添屬,及金銀寶。

是,添屬,及金銀寶。

是,添屬,及金銀寶。

是,添屬,及金銀寶。

是於獨別,上伯樂,金

南天六騎上陣,分取一冠兩亞,惹得彼邦馬迷譽滿欄邊及 「一」、京雅士葛四天大賽裏,亦奪得四次冠軍,獲皇太后頒歷斯 家雅士葛四天大賽裏,亦奪得四次冠軍,獲皇太后頒歷斯 以東國神童高梵在英國可謂盛極一時,不但有運加上

房

學

得太太之助,克服困難再到榕城放出傳捷報

馬田沙

朱古力拉三又二分一安士熟朱古力汁:雀巢純

主部放入一個煲內

THE STATE OF THE S

做個健康的孩子

是與明,本報學行「兒童健康比賽」 是與明,本報學行「兒童健康比賽」 是與一個人要身體健康,心理健康才解與 是在陌生人面前是否害羞? 是一個人要身體健康,心理健康才解與 是在陌生人面前是否害羞? 是一個人要身體健康,心理健康才解與 是在陌生人面前是否害羞? 是他康,小朋友害了病,身體不舒服,父母 在往很緊張,馬上帶你們看醫生,可是你們 在往很緊張,馬上帶你們看醫生,可是你們 在一個人要身體健康,心理健康才解與 心裡不快樂,父母親就容易忽略了。 其實心理健康和身體健康一個人要身體健康,心理健康才解與 上星期日,本報學行「兒童健康比賽」 上星期日,本報學行「兒童健康比賽」

超級好手騎技已臻化度

去季